

LIVARNO LUX

APPLIQUE MURALE À LED

FR BE

APPLIQUE MURALE À LED

Guide de démarrage rapide

NL BE

LED-WANDLAMP

Startgids

DE AT CH

LED-WANDLEUCHTE

Kurzanleitung

IAN 355085_2004

FR

FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	5
NL/BE	Startgids	Pagina	35
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	65

FR **BE** Ce petit guide de démarrage rapide fait partie intégrante du mode d'emploi. Il sert à la mise en service immédiate de ce produit. Lisez le mode d'emploi avant l'utilisation et respectez en particulier les consignes de sécurité.

Pour pouvoir consulter toutes les fonctions du produit dans leur intégralité, veuillez sélectionner le lien

Mode d'emploi dans le menu d'application

 **Moi.** Vous pouvez également télécharger le mode d'emploi complet sur le site Web suivant :

<http://www.lidl-service.com>

Conservez ce petit guide de démarrage rapide dans un endroit sûr. Lors de la remise de produit à des tiers, remettez-leur tous les documents.

NL **BE** Deze snelstartgids is een vast onderdeel van de gebruiksaanwijzing. Het dient ervoor om het product direct in gebruik te kunnen nemen. Lees vóór het gebruik de gebruiksaanwijzing en neem vooral de veiligheidstips in acht.

Kies de link **Gebruiksaanwijzing** in het menu  **Ik** van de app om alle functies van het product volledig te kunnen nalezen. U kunt de volledige gebruiksaanwijzing ook downloaden van de volgende website:

<http://www.lidl-service.com>

Bewaar deze snelstartgids op een veilige plaats.

Overhandig bij het doorgeven van het product aan derden tevens alle documentatie.

(DE) (AT) (CH) Diese Kurzanleitung ist fester Bestandteil der Bedienungsanleitung. Sie dient dazu, dieses Produkt sofort in Betrieb nehmen zu können. Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.

Um alle Funktionen des Produkts vollständig nachlesen zu können, wählen Sie bitte den Link

Bedienungsanleitung im App-Menü  **Ich** aus.

Sie können die vollständige Bedienungsanleitung auch von der folgenden Website herunterladen:

<http://www.lidl-service.com>

Bewahren Sie diese Kurzanleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte alle Unterlagen mit aus.

APPLIQUE MURALE À LED

Utilisation conforme aux prescriptions	Page	6
Contenu de l'emballage	Page	7
Vous avez besoin	Page	7
Description des pièces.....	Page	8
Données techniques.....	Page	10
Avant le montage.....	Page	11
Montage.....	Page	12
Coupler le produit et l'appareil portable.....	Page	31
Découpler le produit de l'appareil portable.....	Page	33
Réinitialiser le produit manuellement (Reset)	Page	34
Déclaration UE de conformité simplifiée	Page	34

● **Utilisation conforme aux prescriptions**

Cette applique murale à LED (dénommé ci-après le « produit ») est un équipement de la technologie de l'information.

Ce produit sert à l'éclairage d'endroits aussi bien à l'extérieur qu'à l'intérieur.

Approprié

À usage privé

Non approprié

À des fins industrielles/
commerciales

Utilisation dans des zones
climatiques tropicales

Chaque autre utilisation est considérée comme inadéquate. Des recours à la garantie en raison d'utilisation non appropriée ou de modifications non autorisées sur le produit sont exclus. Une utilisation de ce genre se fait à vos risques et périls.



La commande et la configuration du produit se font via l'application **Lidl Home**.

● Contenu de l'emballage

III. A :

- 1x Applique murale à LED
- 2x Chevilles
- 2x Vis
- 1x Clé hexagonale (HG06701A)
- 1x Petit guide de démarrage rapide
- 1x Consignes de sécurité

● Vous avez besoin

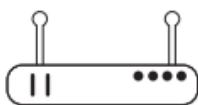


Passerelle :

IAN 341809_1910 /

IAN 343820_1910 /

IAN 343821_1910



Routeur :

2,4 GHz, IEEE 802.11b/g/n



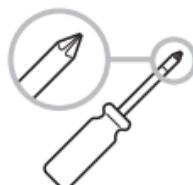
Appareil portable :

iOS 9.0 ou supérieur

Android 5.0 ou supérieur



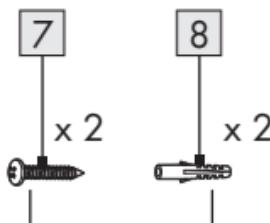
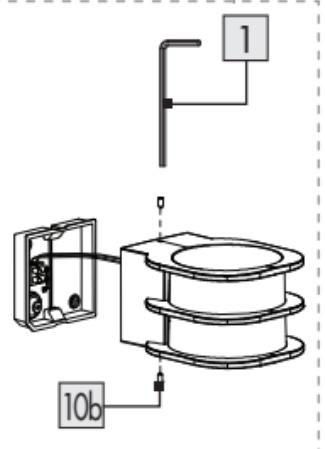
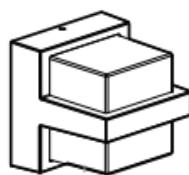
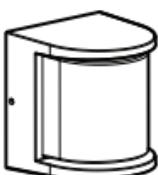
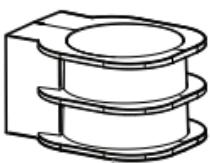
Ø 6 mm



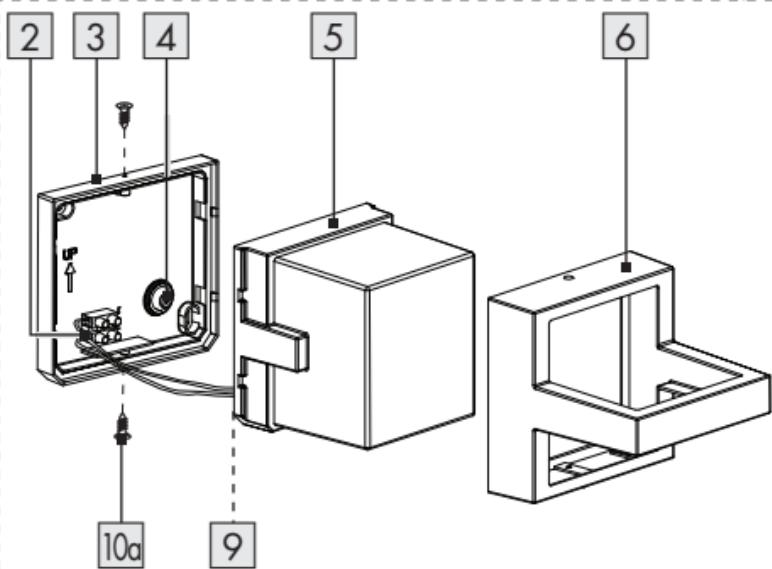
● Description des pièces

A

HG06701A HG06701B HG06701C



HG06701A /
HG06701B /
HG06701C

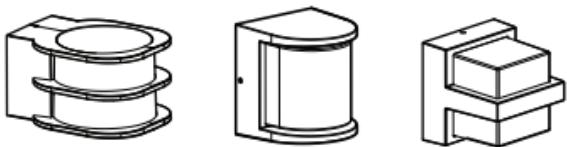


- 1** Clé hexagonale (HG06701A)
- 2** Domino
- 3** Plaque de fixation
- 4** Joint
- 5** Module d'éclairage
- 6** Support de l'éclairage
- 7** Vis de fixation
- 8** Cheville
- 9** Joint
- 10a** Vis (HG06701B, HG06701C)
- 10b** Broche filetée (HG06701A)

Non illustré :

- 11** Petit guide de démarrage rapide
- 12** Consignes de sécurité

● Données techniques



HG06701A HG06701B HG06701C

Tension de fonctionnement	230 V~, 50 Hz		
Consommation d'énergie	10 W		
Classe de protection	II		
Indice de protection IP	IP44		
Dimensions (H x l x P)	18,3 x 14,5 x 10 cm	12,5 x 13 x 14 cm	12,7 x 13 x 13 cm
Plage de fréquence	2,4 à 2 485 GHz		
Puissance d'émission maxi	13 dBm		
Protocole de communication	ZigBee 3.0		
Portée de réception	env. 70 m (surface dégagée)		

● **Avant le montage**

(i) Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.

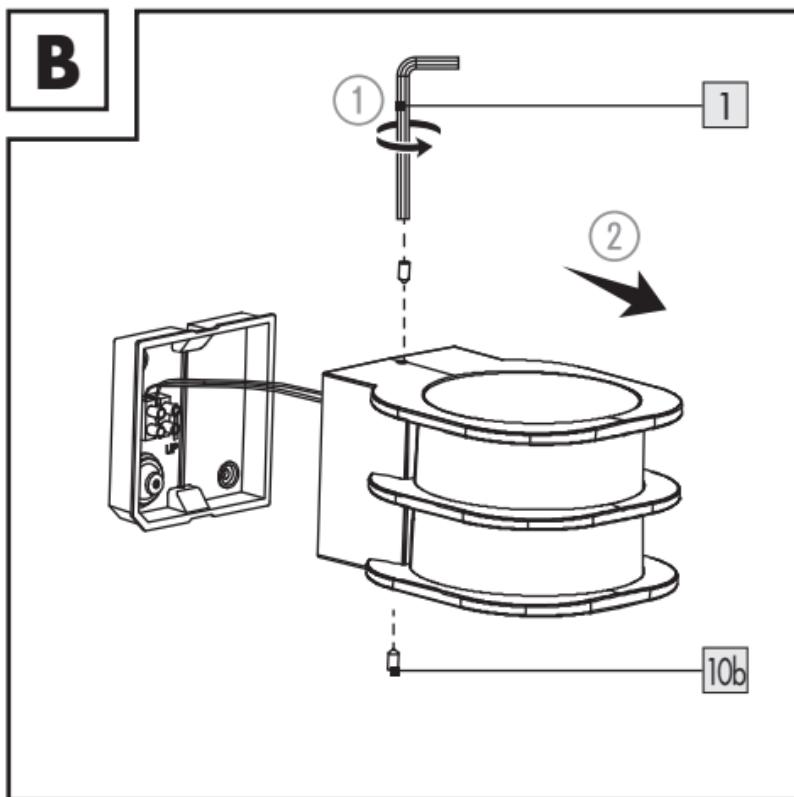
Important : Le raccordement électrique doit être effectué par un électricien qualifié ou une personne formée à la pose des installations électriques. Cette personne doit connaître les propriétés du produit et les réglementations relatives au raccordement.

- Avant le montage, assurez-vous que le circuit sur lequel le produit sera raccordé est hors tension. Pour ce faire, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur dans la boîte à fusibles (position **0**).
- Utilisez un testeur de tension pour vérifier s'il est bien hors tension.
- Les matériaux de montage inclus conviennent au béton massif ou à la maçonnerie conventionnels. Vérifiez quels matériaux de montage conviennent à la surface de montage que vous avez choisie. Si nécessaire, demandez conseil à des spécialistes.

● **Montage**

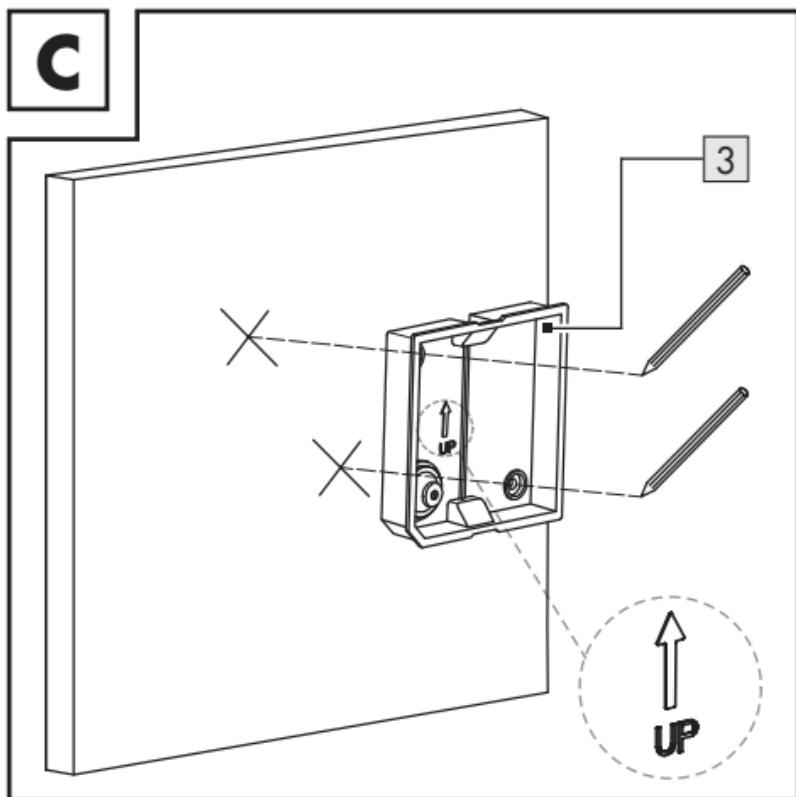
- ① Avant de percer dans le mur, vérifiez la position du trou. Évitez les canalisations d'eau, d'électricité ou de gaz.
- ① Utilisez une perceuse pour percer les trous dans la maçonnerie. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité du mode d'emploi de la perceuse. Une mauvaise utilisation peut entraîner la mort ou des blessures par électrocution.
- ① Veuillez noter le point suivant lors du choix de l'emplacement de montage :
Le positionnement du produit est important car il permettra de bien éclairer la zone souhaitée.
- ① Le montage des modèles de produit dans ce mode d'emploi est légèrement différent.

Montage (HG06701A)



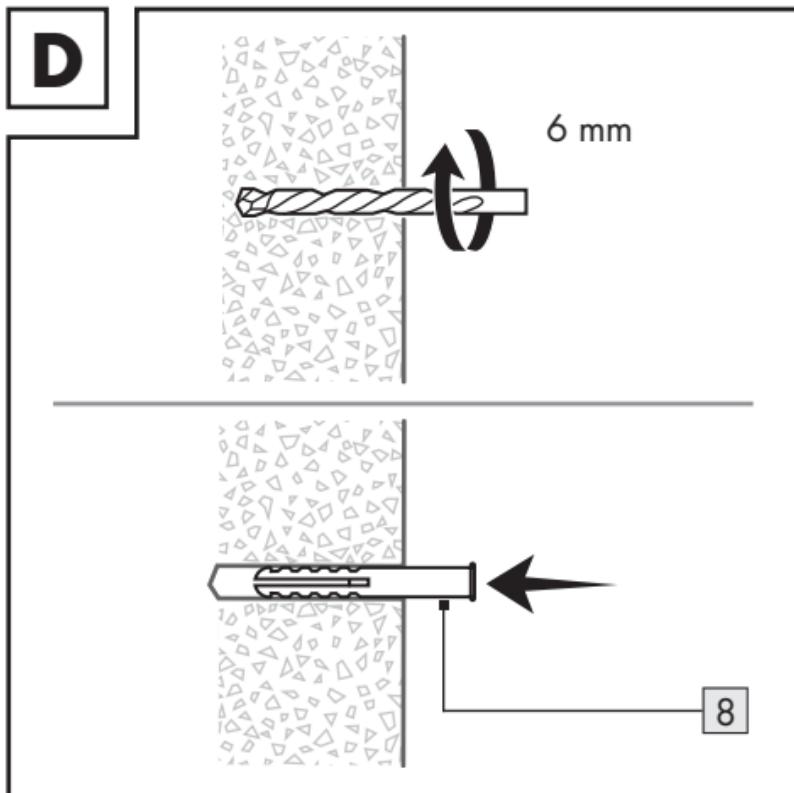
- III. B : Enlevez les 2 broches filetées **10b**.
Outil : Clé hexagonale **1**

Montage (HG06701A)



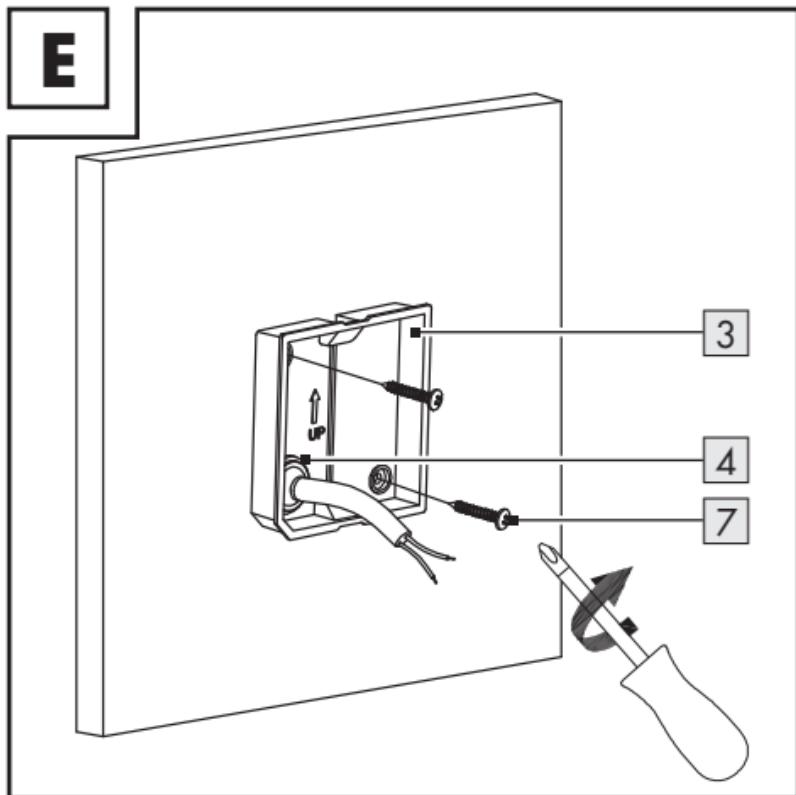
- III. C : Utilisez la plaque de fixation [3] comme gabarit pour marquer les trous à percer.
- ❶ Il y a une flèche sur la plaque de fixation [3] qui indique quel côté doit être orienté en haut.

Montage (HG06701A)



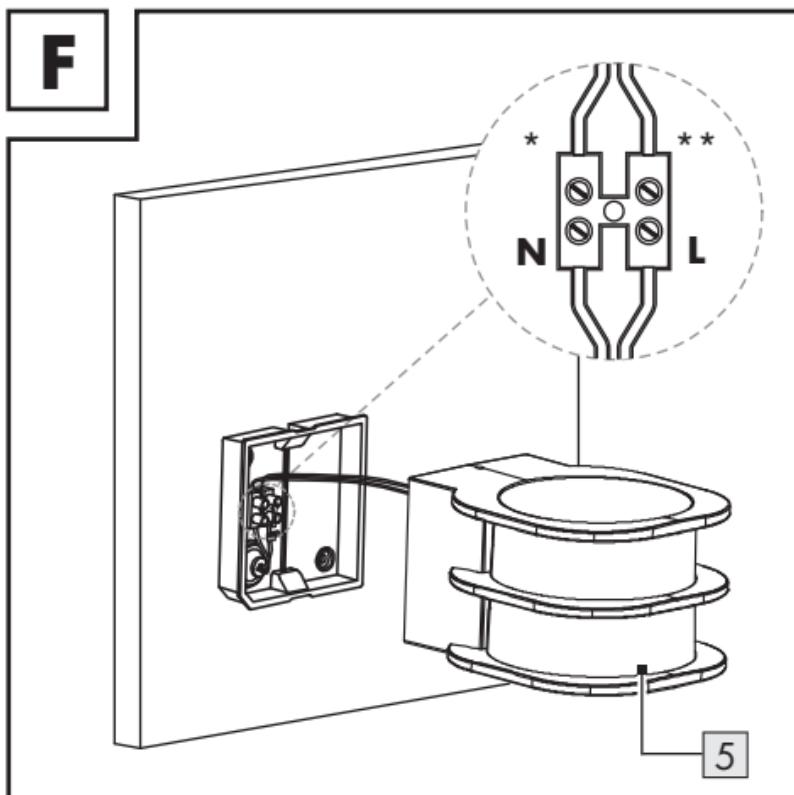
- III. D : Percez les trous de fixation (env. Ø 6 mm, env. 30 mm de profondeur). Mettez les chevilles 8 dans les trous de fixation.

Montage (HG06701A)



- III. E : Faites passer le câble de raccordement au travers du joint **4**. Fixez la plaque de fixation **3** avec les vis de fixation **7**.

Montage (HG06701A)



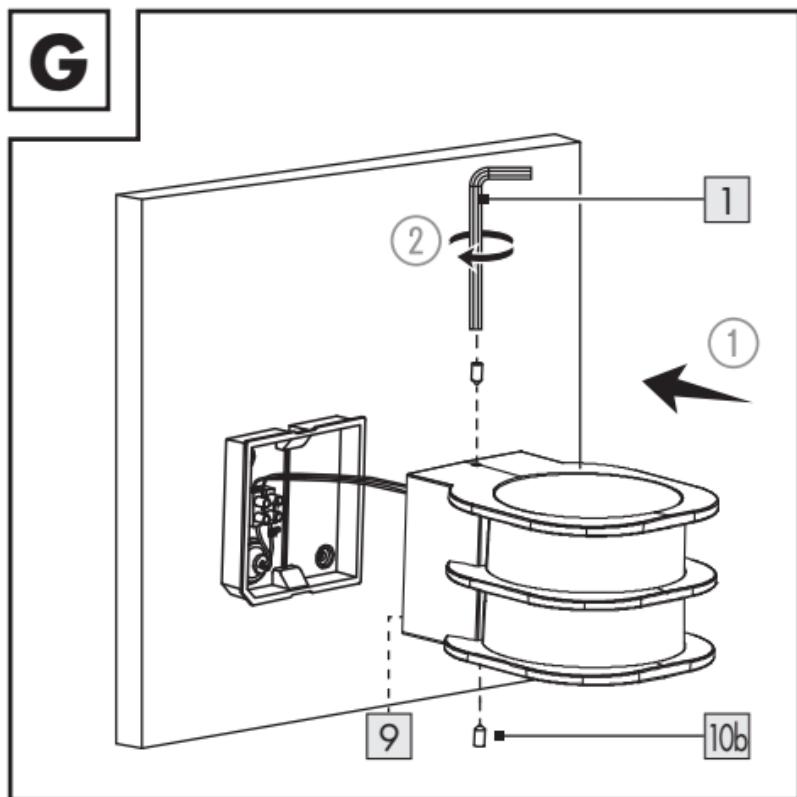
- III. F : Reliez le câble de raccordement au module d'éclairage **5**.

Couleurs des raccordements des fils

** **L** noir ou marron

* **N** bleu

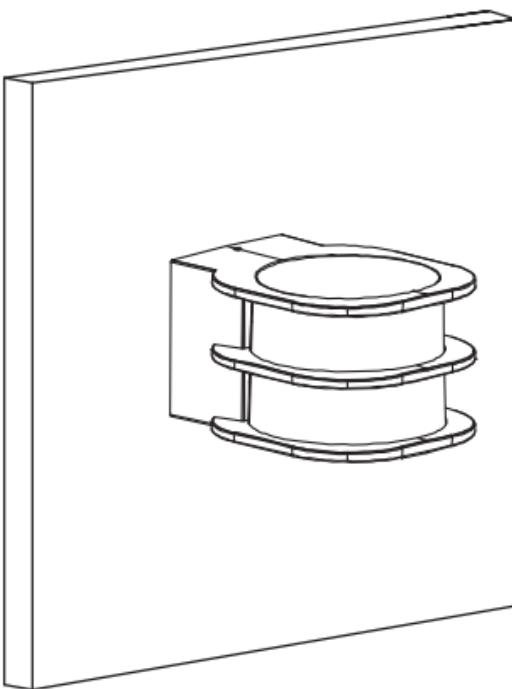
Montage (HG06701A)



- III. G : Avant de fixer la plaque de fixation [3] :
Vérifiez si le joint [9] est correctement placé sur le cadre à l'intérieur du module d'éclairage [5].
Serrez les 2 broches filetées [10b].
Outil : Clé hexagonale [1]

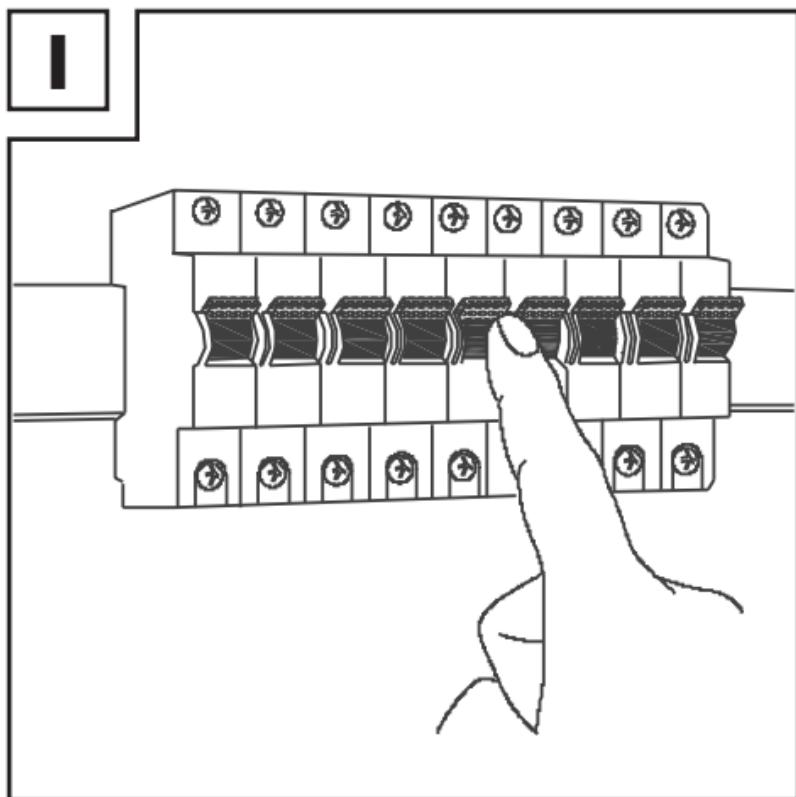
Montage (HG06701A)

H



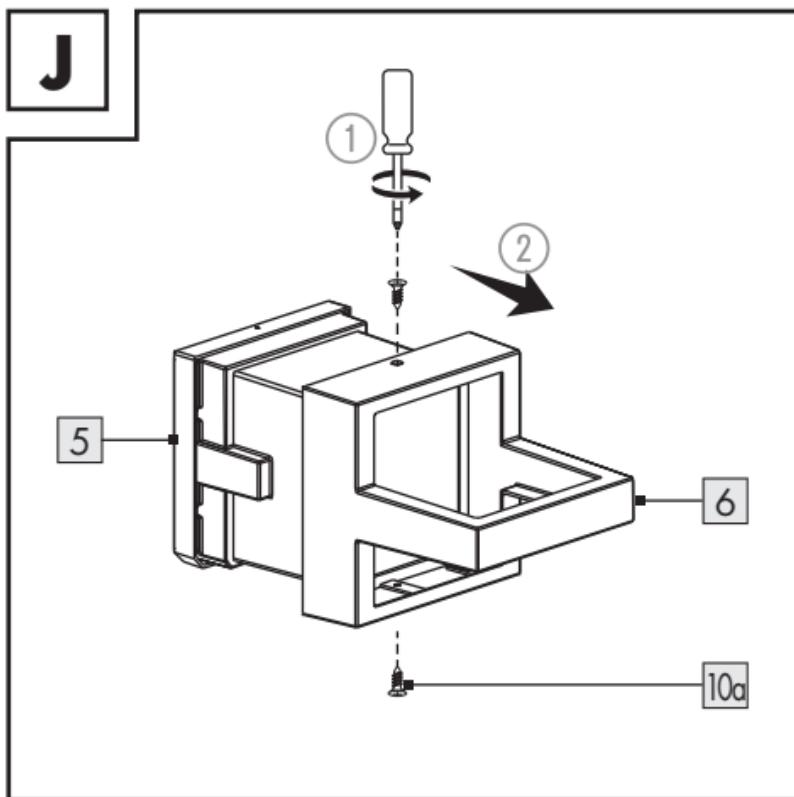
- III. H : Le montage est terminé.

Montage (HG06701A)



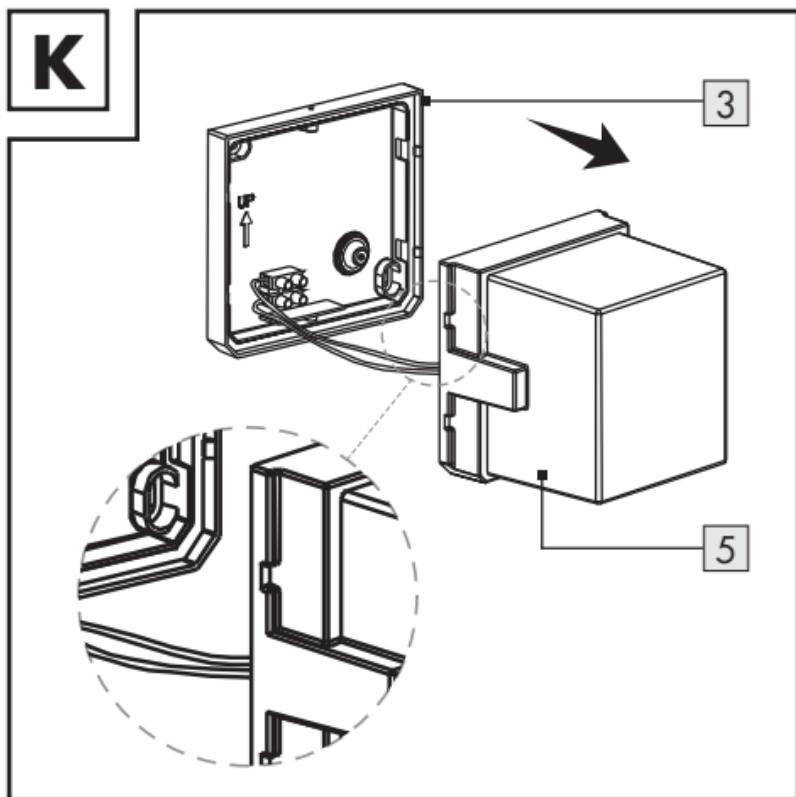
- III. I : Réinstallez le fusible de ce circuit ou activez le disjoncteur dans la boîte à fusibles. Votre produit est prêt à l'emploi.

Montage (HG06701B, HG06701C)



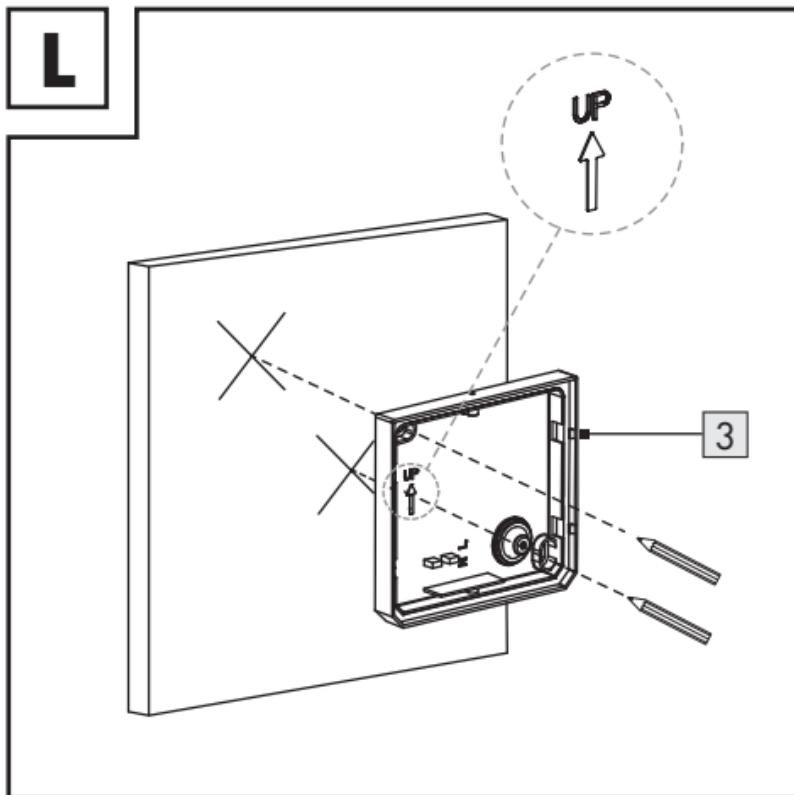
- III. J : Dévissez les vis **10a**.
Retirez le support de l'éclairage **6** du module d'éclairage **5**.

Montage (HG06701B, HG06701C)



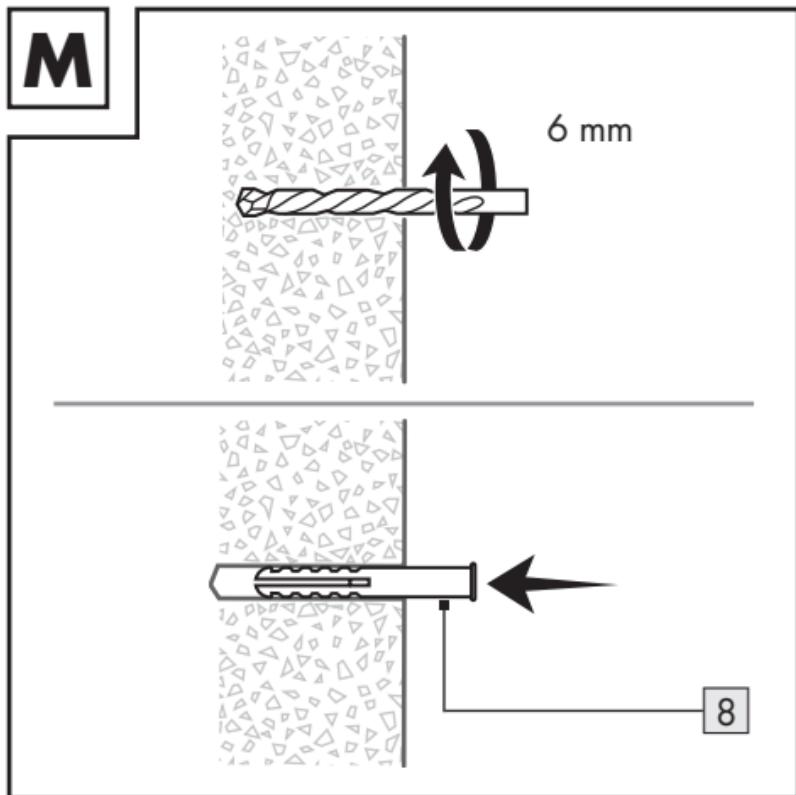
- III. K : Déverrouillez les 4 clips. Retirez le module d'éclairage [5] de la plaque de fixation [3].

Montage (HG06701B, HG06701C)



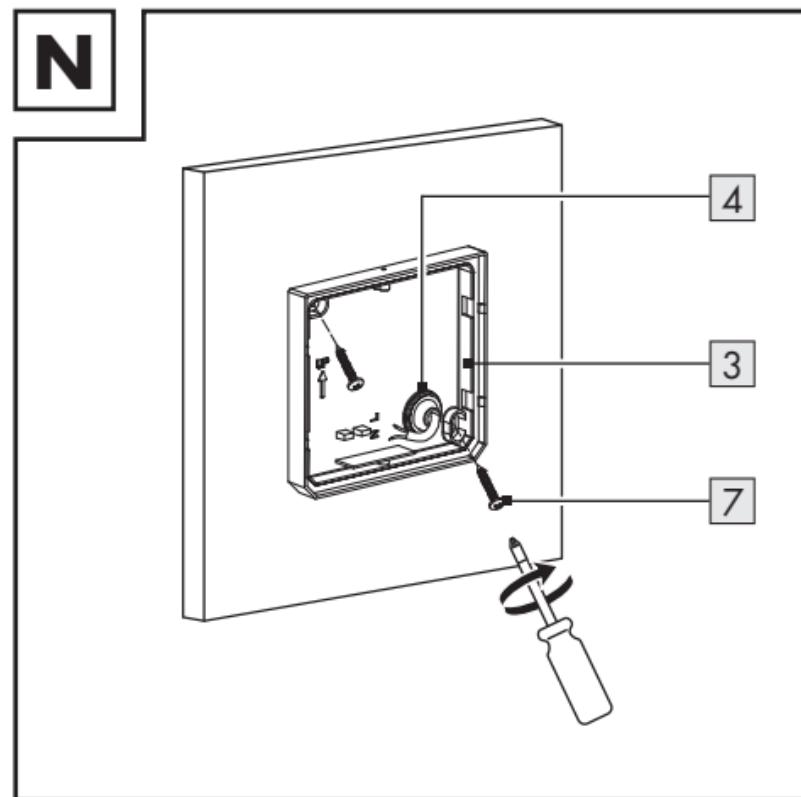
- III. L : Utilisez la plaque de fixation **3** comme gabarit pour marquer les trous à percer.
- ❶ Il y a une flèche sur la plaque de fixation **3** qui indique quel côté doit être orienté en haut.

Montage (HG06701B, HG06701C)



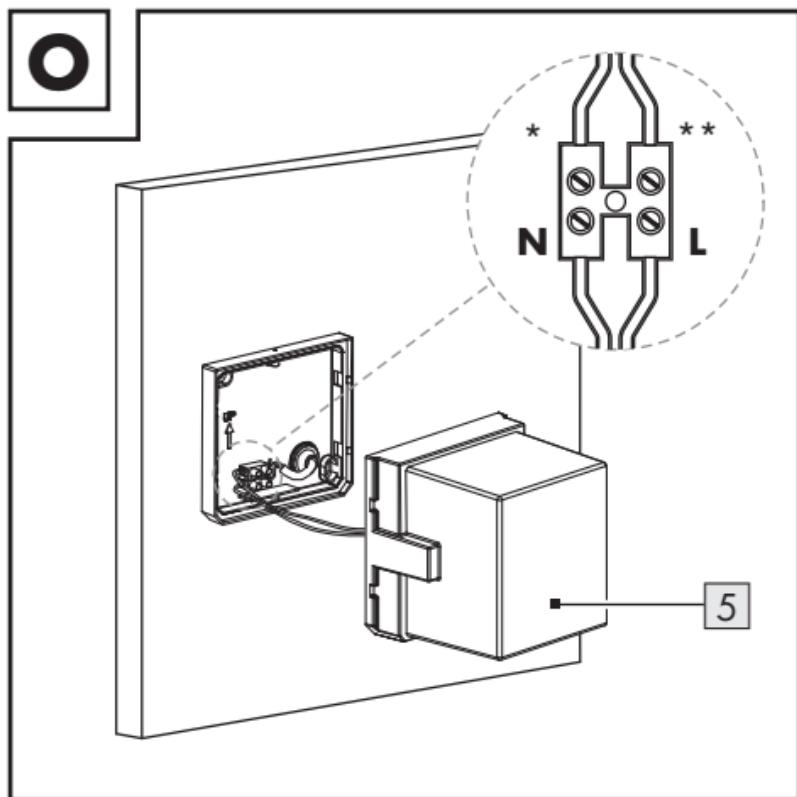
- III. M : Percez les trous de fixation (env. Ø 6 mm, env. 30 mm de profondeur). Mettez les chevilles 8 dans les trous de fixation.

Montage (HG06701B, HG06701C)



- III. N : Faites passer le câble de raccordement au travers du joint **4**. Fixez la plaque de fixation **3** avec les vis de fixation **7**.

Montage (HG06701B, HG06701C)



- III. O : Reliez le câble de raccordement au module d'éclairage **[5]**.

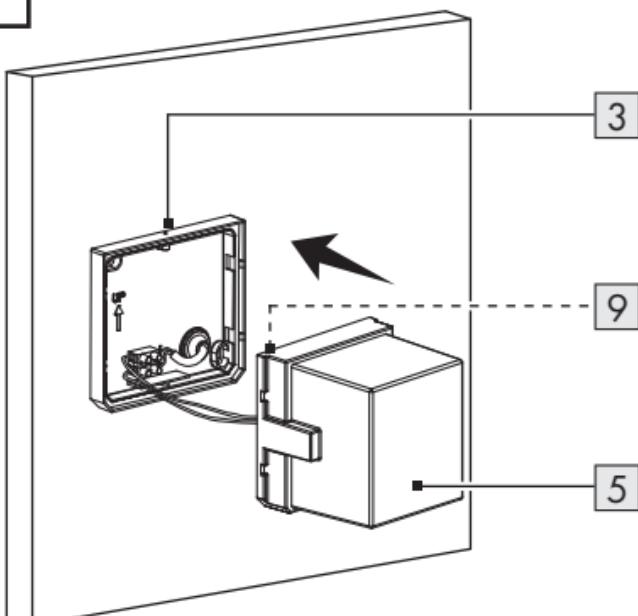
Couleurs des raccordements des fils

** **L** noir ou marron

* **N** bleu

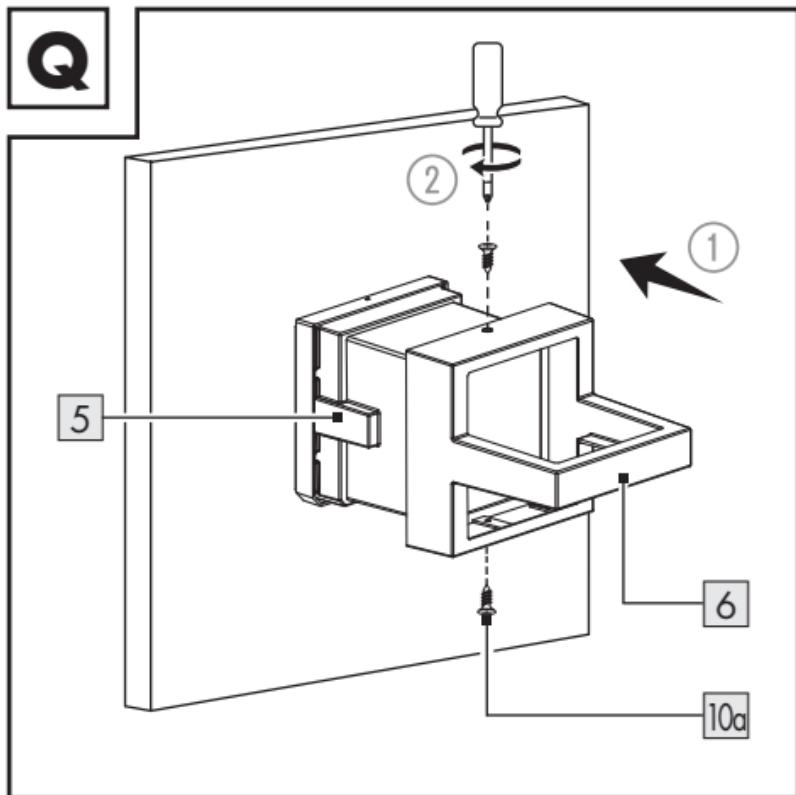
Montage (HG06701B, HG06701C)

P



- III. P : Avant de fixer la plaque de fixation **[3]** :
Vérifiez si le joint **[9]** est correctement placé sur le cadre à l'intérieur du module d'éclairage **[5]**.
Fixez le module d'éclairage à la plaque de fixation.

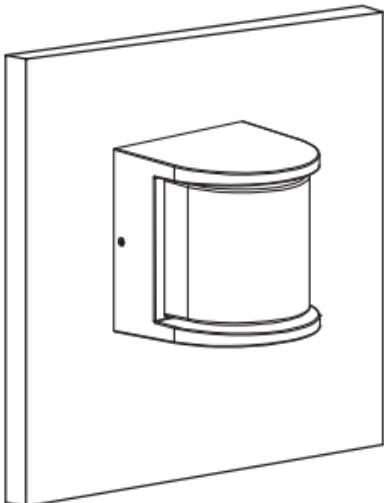
Montage (HG06701B, HG06701C)



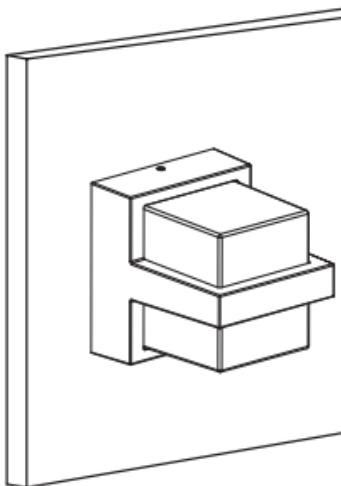
- III. Q : Fixez le support de l'éclairage [6] au module d'éclairage [5].
Serrez les 2 vis [10a].

Montage (HG06701B, HG06701C)

R



HG06701B

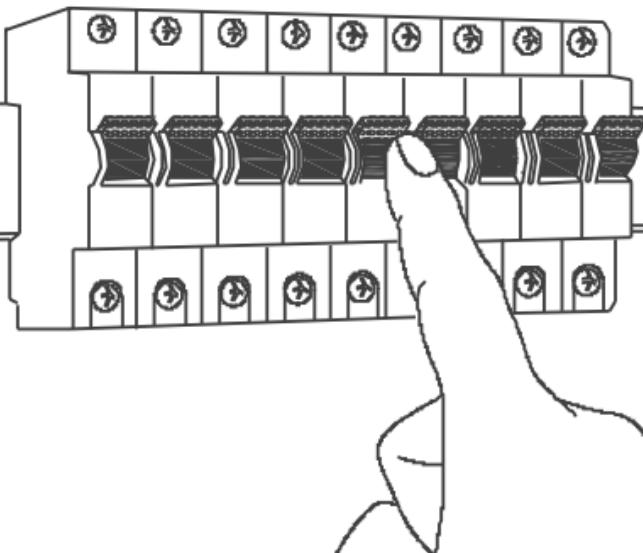


HG06701C

- III. R : Le montage est terminé.

Montage (HG06701B, HG06701C)

S



- III. S : Réinstallez le fusible de ce circuit ou activez le disjoncteur dans la boîte à fusibles. Votre produit est prêt à l'emploi.

● Coupler le produit et l'appareil portable

(i) REMARQUES :

- Toutes les captures d'écran proviennent de la version iOS 13.3 de l'application (sauf indication contraire). Les versions plus anciennes iOS peuvent présenter des limitations fonctionnelles.
- La version Android de l'application suit les mêmes principes que la version iOS ; il peut y avoir des divergences entre les deux plateformes, telles que des commandes d'écran ou symboles légèrement différents.
- La mise à jour du micrologiciel (firmware) peut entraîner des changements dans les fonctionnalités de l'application.
- Vous pouvez trouver un mode d'emploi mis à jour ici :

Onglet  **Moi** :

Tapez sur **Mode d'emploi**.

Préparation

- Installez l'application **Lidl Home** et configurez la passerelle (→ mode d'emploi de la passerelle).
 1. Allumer le produit. Le module d'éclairage **[2]** clignote lentement. Prêt pour le couplage.
 2. Ouvrez l'application **Lidl Home**.

3. Onglet  **Chez moi** :

Tapez sur  (ajouter d'autres appareils).

4. Sélectionner la catégorie : **Éclairage**.

5. Sélectionner : **Lampe d'extérieur RVB**.

6. Sélectionner la passerelle.

(i) Nécessaire uniquement si vous disposez de 2 passerelles ou plus.

7. Suivre les instructions de l'application.

8. La connexion est établie.

9. Nommer le produit :

Tapez sur  et saisir le nom.

10. Tapez sur une pièce, afin de déterminer l'emplacement du produit (la pièce sélectionnée est marquée en gris).

(i) Si plus d'un produit doit être connecté : Vous pouvez renommer le produit et définir son emplacement.

11. Tapez sur **Terminé**.

12. Couplage terminé.

13. Passer à l'écran Chez moi :

Tapez sur .

● Découpler le produit de l'appareil portable

1. Ouvrez l'application **Lidl Home**.

2. Onglet **Chez moi** :

Tapez sur **Lampe d'extérieur RVB**.

3. Tapez sur (en haut à droite).

4. Tapez sur **Supprimer l'appareil**.

Sélectionner :

- **Séparer**

OU

- **Séparer et supprimer toutes les données**

(→ « Autres fonctions »).

5. Tapez sur **Valider**.

● Réinitialiser le produit manuellement (Reset)

1. Interrupteur 3 fois marche/arrêt.
 2. Allumer. Le produit clignote lentement.
Réinitialisation réussie.
- i** Cette fonction ne fait que remettre le produit en mode hors ligne et démarre le mode de couplage. Si vous souhaitez supprimer toutes les données du produit et du cloud, reportez-vous au chapitre « Autres fonctions », **Séparer et supprimer toutes les données**.

● Déclaration UE de conformité simplifiée

Nous, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit, Applique murale à LED HG06701A, HG06701B, HG06701C, répond aux directives de l'UE 2014/53/UE, 2011/65/UE et 2009/125/CE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.owim.com



LED-WANDLAMP

Beoogd gebruik	Pagina 36
Leveringsomvang	Pagina 37
U hebt nodig	Pagina 37
Onderdelenbeschrijving	Pagina 38
Technische gegevens	Pagina 40
Voor installatie	Pagina 41
Montage	Pagina 42
Product en mobiel apparaat koppelen	Pagina 61
Product van het mobiele apparaat loskoppelen	Pagina 63
Product handmatig opnieuw instellen (reset)	Pagina 64
Vereenvoudigde EU-Conformiteitsverklaring	Pagina 64

● Beoogd gebruik

Deze LED-wandlamp (hierna "product" genoemd) is een informatietechnologisch apparaat.

Dit product dient voor het verlichten van binnen- en buitenruimtes.

Geschikt

Privegebruik

Niet geschikt

Industriële/bedrijfsmatige
doeleinden

Gebruik in tropische klimaatzones

Elk ander gebruik wordt als onreglementair aangemerkt. De garantie dekt geen claims op basis van onreglementair gebruik of op basis van onbevoegde wijzigingen aan het product. Dergelijk gebruik vindt op eigen risico plaats.



Besturing en instelling van het product vindt plaats via de app **Lidl Home**.

● Leveringsomvang

Afb. A:

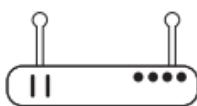
- 1x LED-wandlamp
- 2x Pluggen
- 2x Schroeven
- 1x Inbussleutel (HG06701A)
- 1x Snelstartgids
- 1x Veiligheidstips

● U hebt nodig



Gateway:

IAN 341809_1910 /
IAN 343820_1910 /
IAN 343821_1910

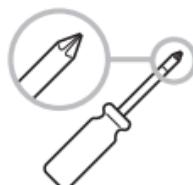
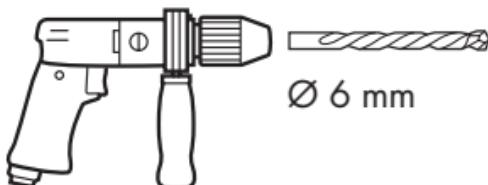


Router:

2,4 GHz, IEEE 802.11b/g/n



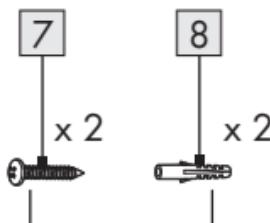
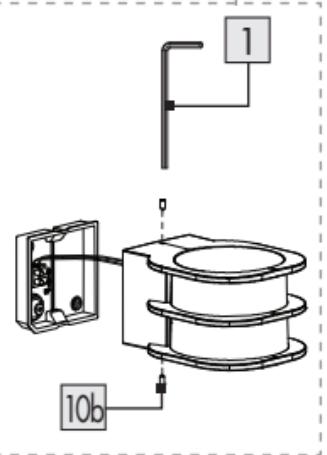
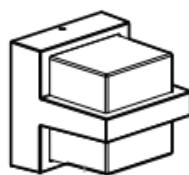
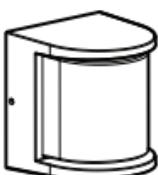
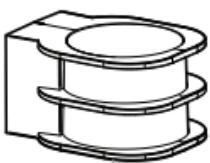
Mobiel apparaat:
iOS 9.0 of hoger
Android 5.0 of hoger



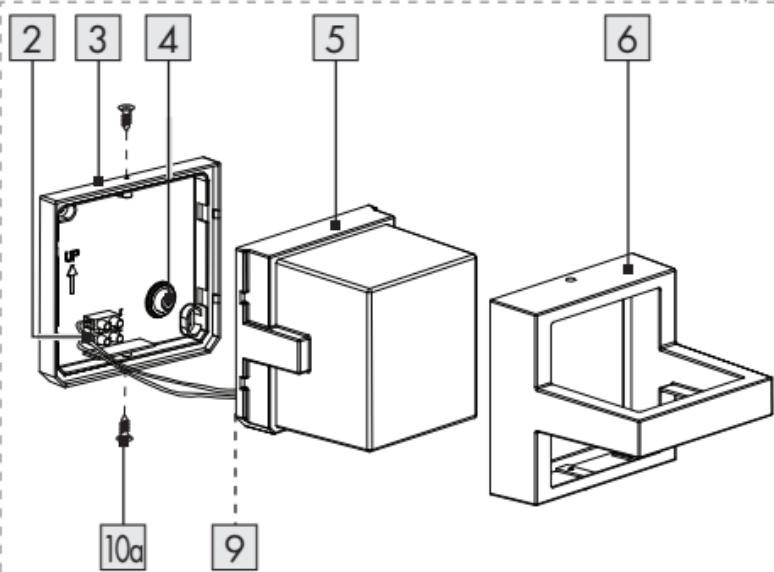
● Onderdelenbeschrijving

A

HG06701A HG06701B HG06701C



HG06701A /
HG06701B /
HG06701C

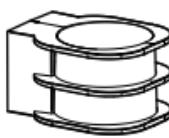


- 1 Inbussleutel (HG06701A)
- 2 Aansluitklemmenblok
- 3 Bevestigingsplaat
- 4 Pakking
- 5 Lichtmodule
- 6 Lamphouder
- 7 Bevestigingsschroef
- 8 Pluggen
- 9 Pakking
- 10a Schroeven (HG06701B, HG06701C)
- 10b Stelschroeven (HG06701A)

Niet afgebeeld:

- 11 Snelstartgids
- 12 Veiligheidstips

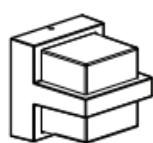
● Technische gegevens



HG06701A



HG06701B



HG06701C

Bedrijfsspanning

230 V~, 50 Hz

Energieverbruik

10 W

Veiligheidsklasse

II

IP-beschermings-
wijze

IP44

Afmetingen
(H x B x D)

18,3 x	12,5 x	12,7 x
14,5 x	13 x	13 x
10 cm	14 cm	13 cm

Frequentiebereik

2,4 tot 2,485 GHz

Max.

zendvermogen

13 dBm

Communicatie-
protocol

ZigBee 3.0

Ontvangstbereik

ca. 70 m (vrije ruimte)

● Voor installatie

- (i) Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

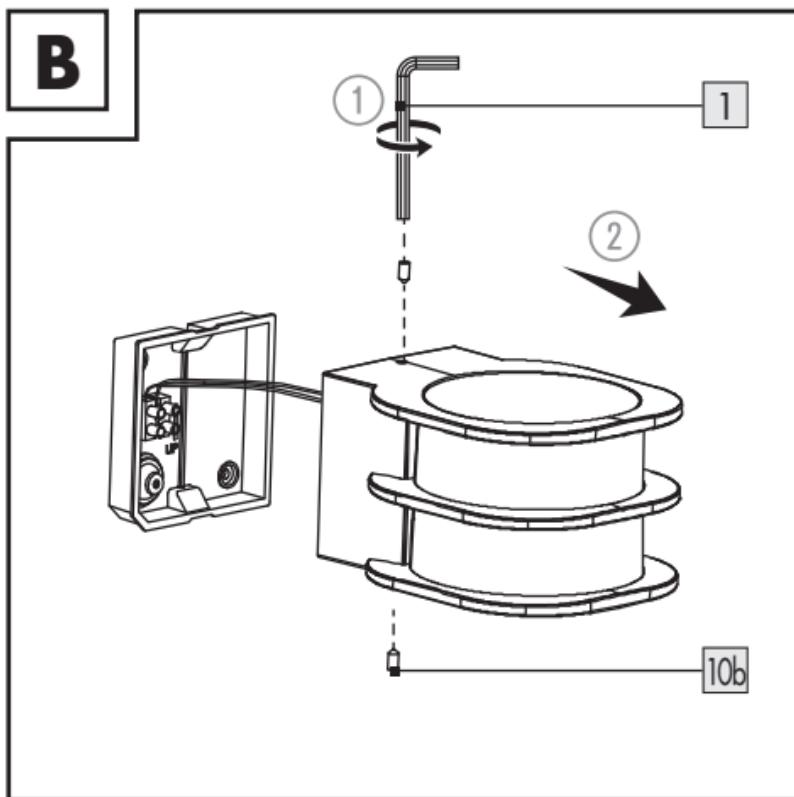
Belangrijk: De elektrische aansluiting moet door een gekwalificeerd elektricien of door een door het aanleggen van elektrische installaties geschoold persoon worden gemaakt. Deze persoon moet vertrouwd zijn met de eigenschappen van het product en de aansluitvoorschriften.

- Zorg er voor de installatie voor dat er geen spanning staat op de stroomkring waarop het product moet worden aangesloten.
Verwijder daartoe de zekering of schakel de vermogensschakelaar in de zekeringkast uit (stand **0**).
- Gebruik een spanningstester om te kijken of er inderdaad geen spanning op de stroomkring staat.
- Het meegeleverde montagemateriaal is geschikt voor traditioneel beton of metselwerk. Controleer welk montagemateriaal geschikt is voor het oppervlak waarop u het product wilt aanbrengen. Laat u, indien nodig, door experts voorlichten.

● **Montage**

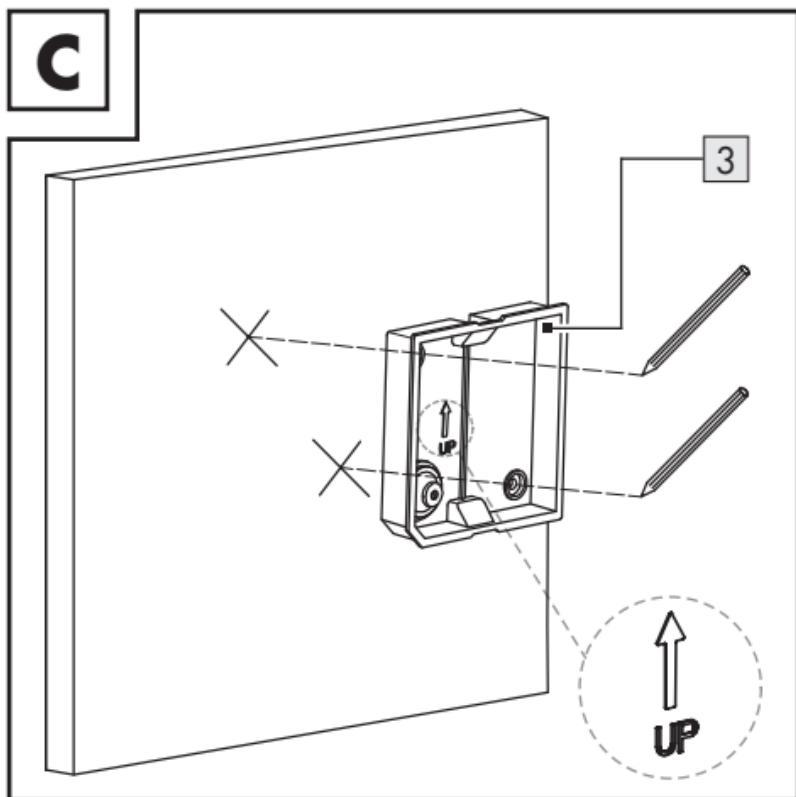
- ❶ Controleer de plaats waar u het gat wilt gaan aanbrengen voordat u met boren begint. Vermijd elektriciteits-, gas- of waterleidingen.
- ❷ Gebruik een boormachine om de gaten in de muur te boren. Volg altijd alle veiligheidstips voor de boormachine op die u aantreft in de gebruiksaanwijzing voor die boormachine. Onjuist gebruik kan tot de dood of verwondingen door een elektrische schok leiden.
- ❸ Houd bij het kiezen van de montageplaats de hand aan de volgende tip:
Door het aanbrengen van het product moet de door u gewenste locatie verlicht worden.
- ❹ De productmodellen, die beschreven staan in deze gebruiksaanwijzing, worden op bijna dezelfde wijze gemonteerd.

Montage (HG06701A)



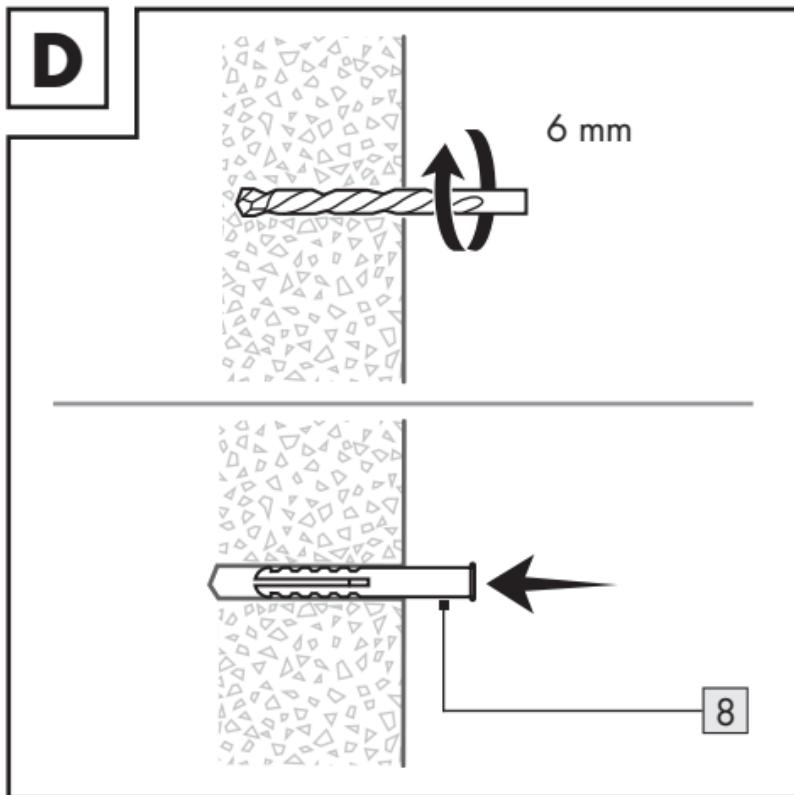
- Afb. B: Verwijder de 2 stelschroeven 10b.
Gereedschap: Inbussleutel 1

Montage (HG06701A)



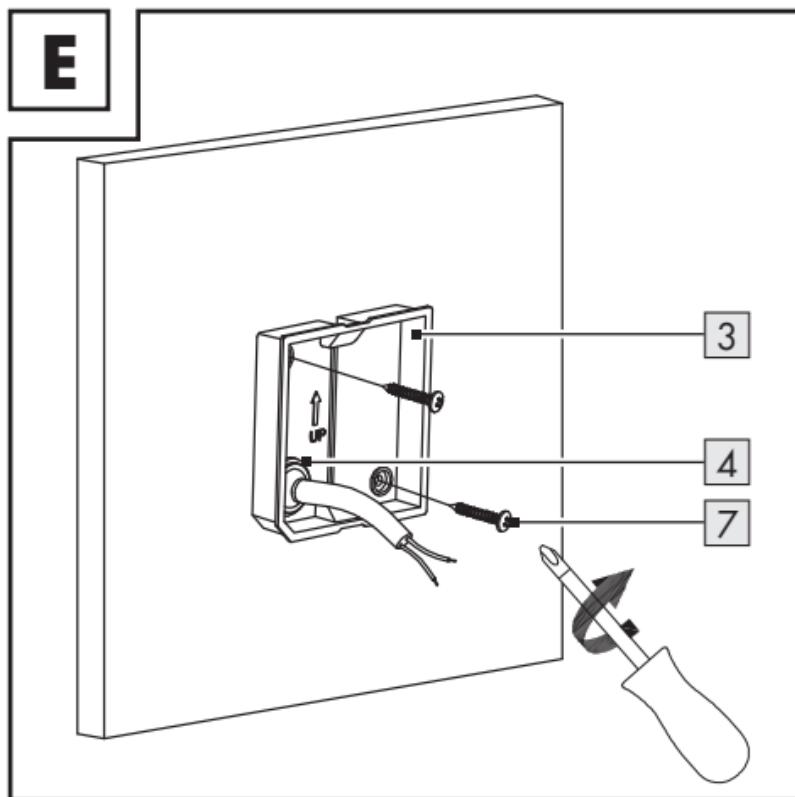
- Afb. C: Gebruik de gaten in de bevestigingsplaat **3** om de boorgaten aan te geven.
- ❶ Op de bevestigingsplaat **3** staat een pijl die aangeeft waar de bovenkant is.

Montage (HG06701A)



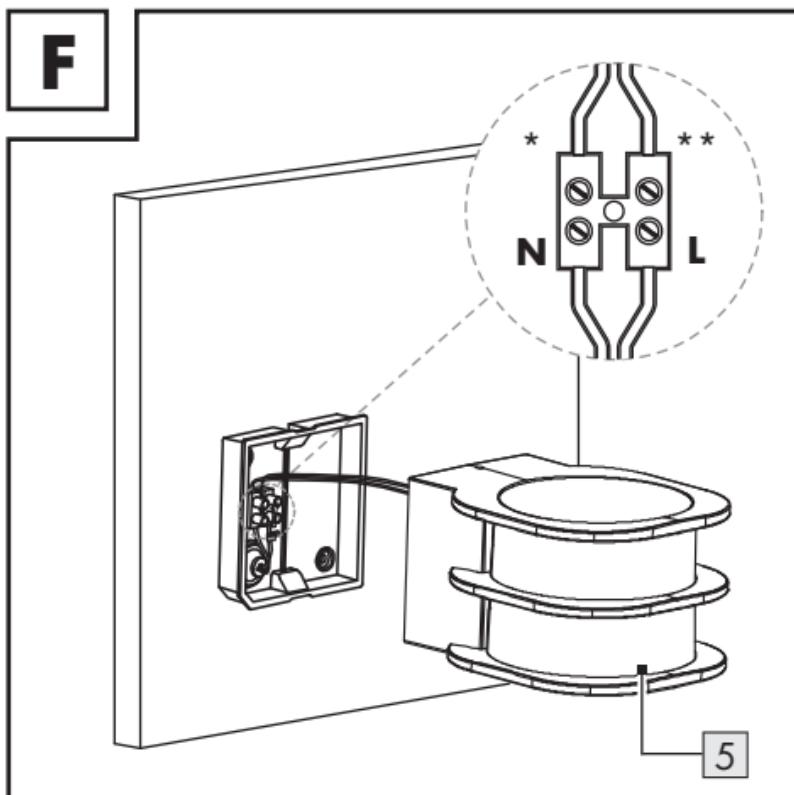
- Afb. D: Boor de bevestigingsgaten (ca. \varnothing 6 mm, ca. 30 mm diep) in de muur. Duw de pluggen [8] in de bevestigingsgaten.

Montage (HG06701A)



- Afb. E: Trek het aansluitsnoer door de pakking [4]. Maak de bevestigingsplaat [3] vast met de bevestigingsschroeven [7].

Montage (HG06701A)



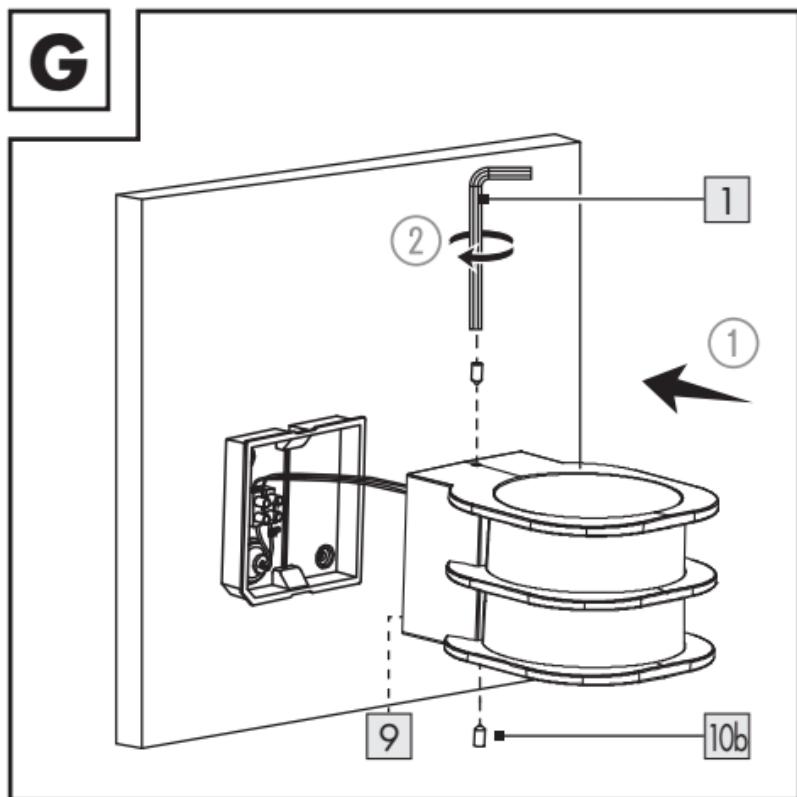
- Afb. F: Verbind het aansluitsnoer met de lichtmodule **5**.

Kleuraansluiting van de draden

** **L** zwart of bruin

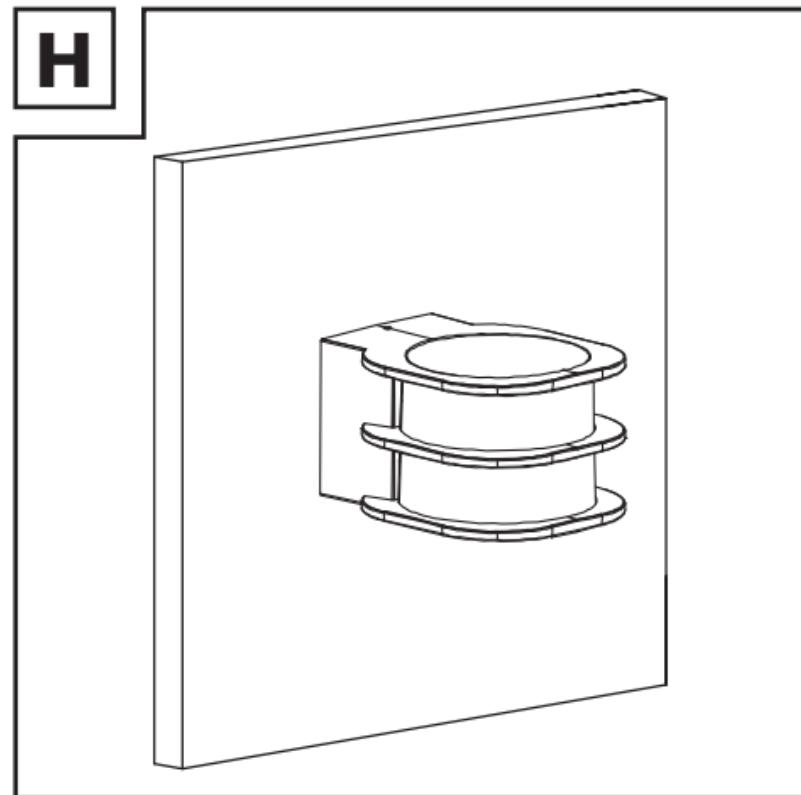
* **N** blauw

Montage (HG06701A)



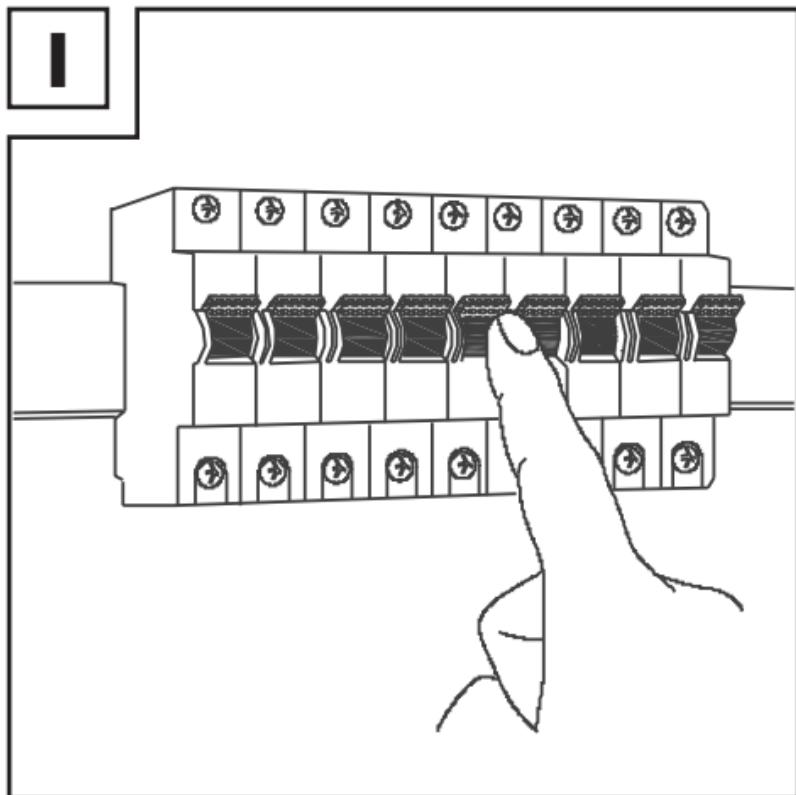
- Afb. G: Voor het aanbrengen van de bevestigingsplaat **3**: Controleer of de pakking **9** correct in de binnenbehuizing van de lichtmodule **5** geplaatst is.
Draai de 2 stelschroeven **10b** vast.
Gereedschap: Inbussleutel **1**

Montage (HG06701A)



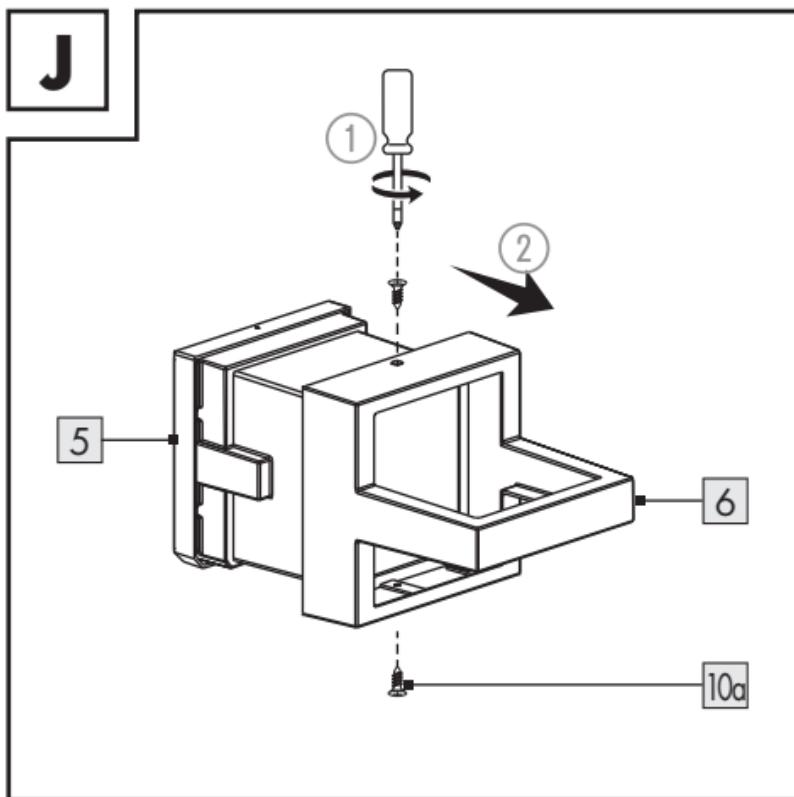
- Afb. H: De montage is dan voltooid.

Montage (HG06701A)



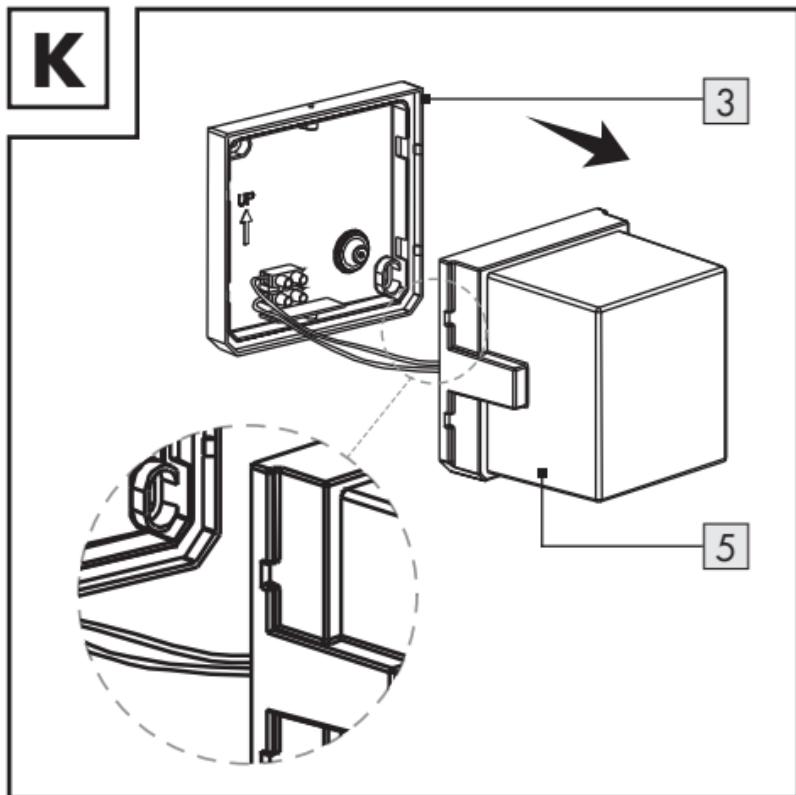
- Afb. I: Zet nu de zekering weer terug in de betreffende stroomkring of schakel de vermogensschakelaar in de zekeringkast weer in. Uw product is klaar voor gebruik.

Montage (HG06701B, HG06701C)



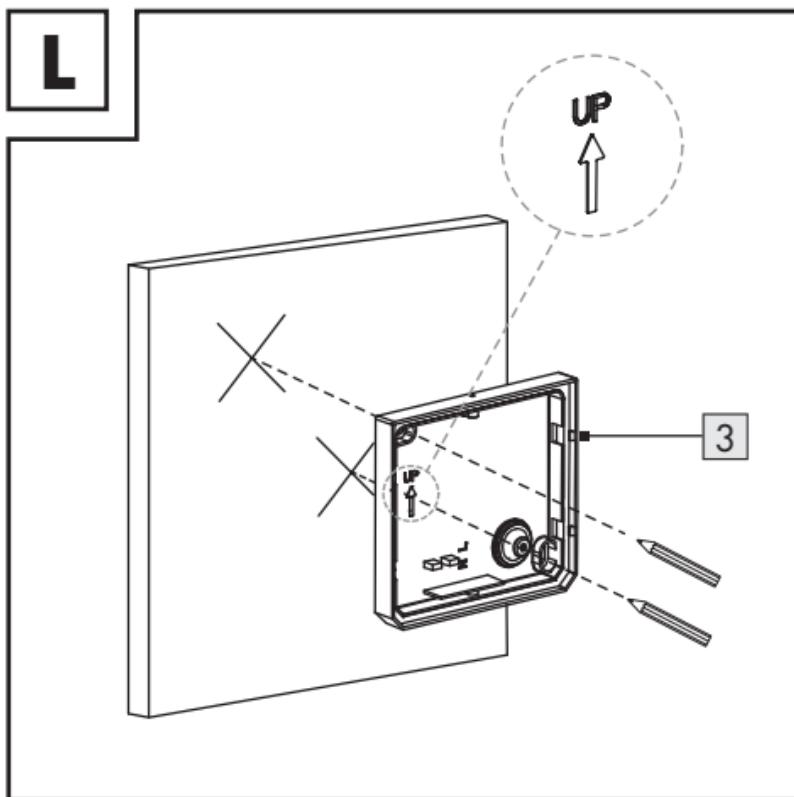
- Afb. J: Draai de schroef [10a] los.
Verwijder de lamphouder [6] van de lichtmodule [5].

Montage (HG06701B, HG06701C)



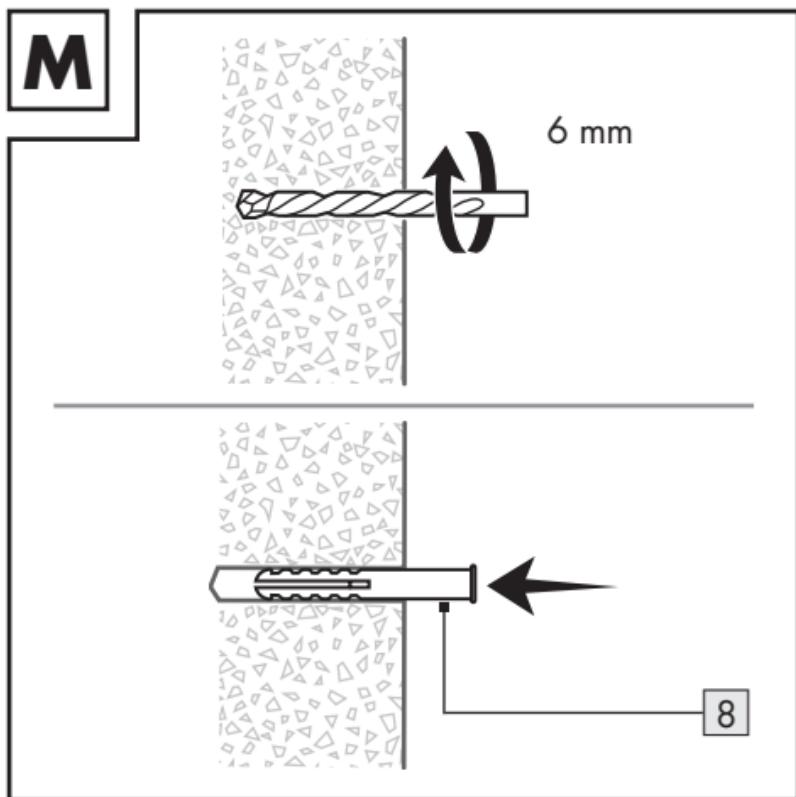
- Afb. K: Ontgrendel de 4 klemmen. Maak de lichtmodule [5] los van de bevestigingsplaat [3].

Montage (HG06701B, HG06701C)



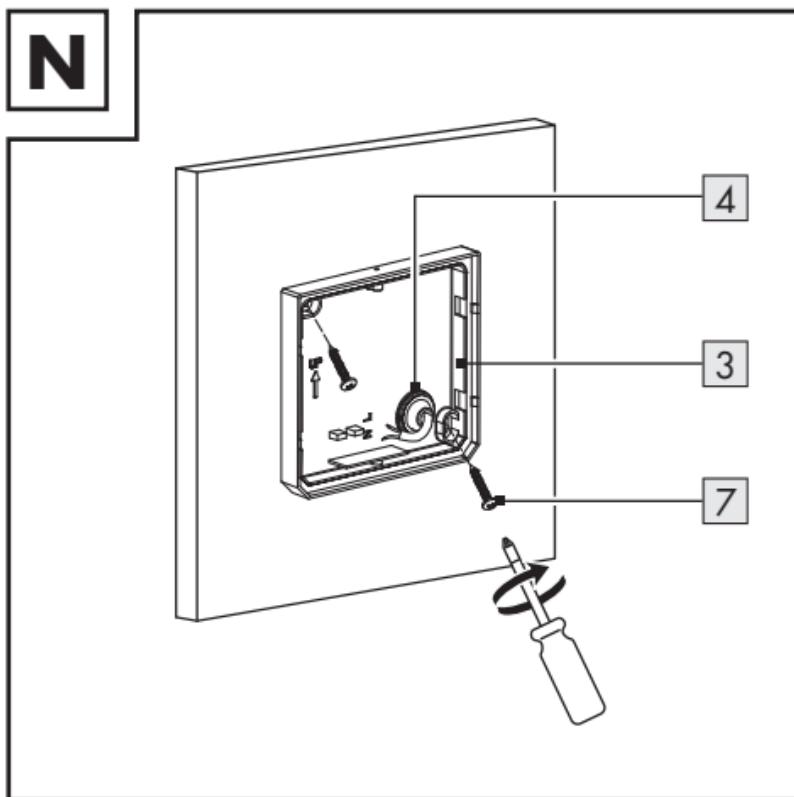
- Afb. L: Gebruik de gaten in de bevestigingsplaat **3** om de boorgaten aan te geven.
- ❶ Op de bevestigingsplaat **3** staat een pijl die aangeeft waar de bovenkant is.

Montage (HG06701B, HG06701C)



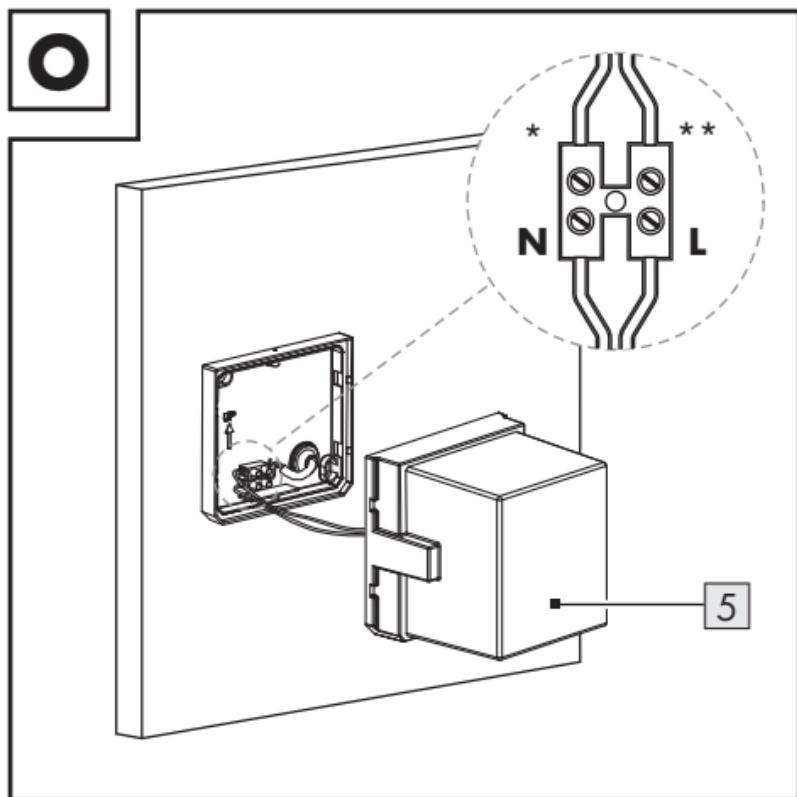
- Afb. M: Boor de bevestigingsgaten (ca. \varnothing 6 mm, ca. 30 mm diep) in de muur. Duw de pluggen 8 in de bevestigingsgaten.

Montage (HG06701B, HG06701C)



- Afb. N: Trek het aansluitsnoer door de pakking [4]. Maak de bevestigingsplaat [3] vast met de bevestigingsschroeven [7].

Montage (HG06701B, HG06701C)



- Afb. O: Verbind het aansluitsnoer met de lichtmodule 5.

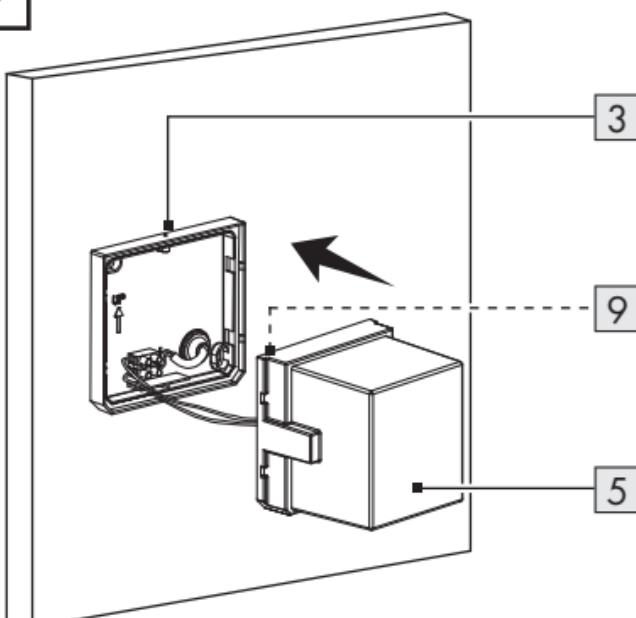
Kleuraansluiting van de draden

** L zwart of bruin

* N blauw

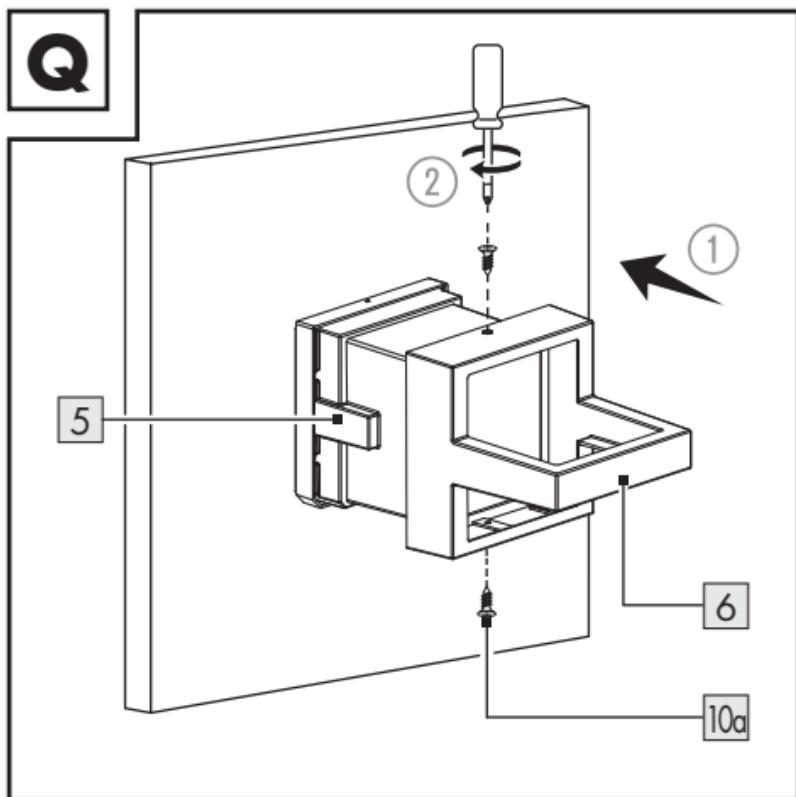
Montage (HG06701B, HG06701C)

P



- Afb. P: Voor het aanbrengen van de bevestigingsplaat [3]: Controleer of de pakking [9] correct in de binnenbehuizing van de lichtmodule [5] geplaatst is.
Maak de lichtmodule vast aan de bevestigingsplaat.

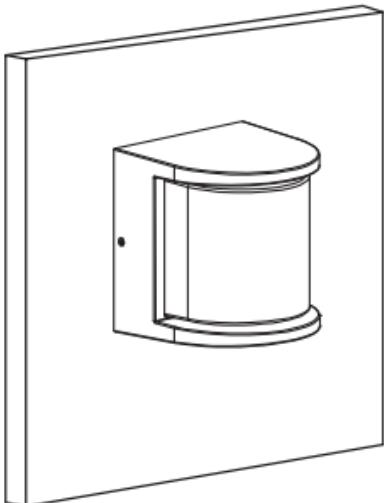
Montage (HG06701B, HG06701C)



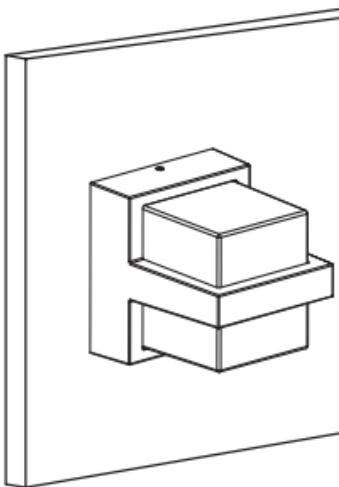
- Afb. Q: Bevestig de lamphouder [6] aan de lichtmodule [5].
Draai de 2 schroeven [10a] vast.

Montage (HG06701B, HG06701C)

R



HG06701B

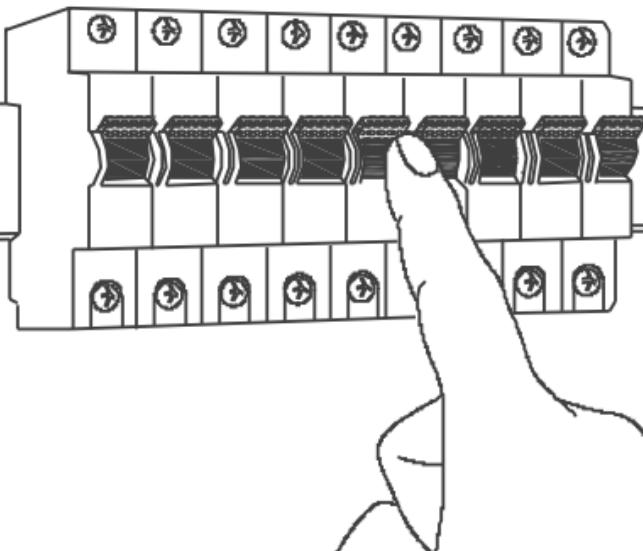


HG06701C

- Afb. R: De montage is dan voltooid.

Montage (HG06701B, HG06701C)

S



- Afb. S: Zet nu de zekering weer terug in de betreffende stroomkring of schakel de vermogensschakelaar in de zekeringkast weer in. Uw product is klaar voor gebruik.

● Product en mobiel apparaat koppelen

(i) TIPS:

- Alle beeldschermfoto's zijn afkomstig van de iOS-versie 13.3 van de app (indien niet anders aangegeven). Van oudere iOS-versies kan de functionaliteit beperkt zijn.
- De Android-versie van de app werkt volgens hetzelfde principe als de iOS-versie; wel kunnen er zich discrepanties tussen de beide platformen voordoen, zoals enigszins verschillende beeldschermopdrachten of symbolen.
- Bijwerken van de firmware kan wijzigingen in de functionaliteit van de app tot gevolg hebben.
- U treft hier een bijgewerkte gebruiksaanwijzing aan:

Tabblad  **Ik**:

Tik op **Gebruiksaanwijzing**.

Voorbereiding

- App **Lidl Home** en Gateway installeren (→ Gateway-gebruiksaanwijzing).
 1. Product inschakelen. De lichtmodule **2** knippert langzaam. Gereed om te koppelen.
 2. Open de app **Lidl Home**.
 3. Tabblad  **Thuis**:

Tik op  (Meer apparaten toevoegen).

4. Categorie kiezen: **Belichting**.
 5. Kiezen: **RGB-buitenlamp**.
 6. Gateway kiezen.
- i** Alleen noodzakelijk als u beschikt over 2 of meer Gateway-apparaten.
7. Volg de aanwijzingen in de App.
 8. De verbinding wordt gelegd.
 9. Product naam geven:
Tik op  en voer de naam in.
10. Tik op een ruimte om de locatie van het product vast te leggen (de gekozen ruimte wordt grijs).
- i** Mocht er meer dan één product aangesloten zijn: U kunt het product hernoemen en zijn locatie vastleggen.
11. Tik op **Gereed**.
 12. Koppeling voltooid.
 13. Wisselen naar startbeeldscherm:
Tik op .

● Product van het mobiele apparaat loskoppelen

1. Open de app **Lidl Home**.
2. Tabblad  **Thuis** :
3. Tik op **RGB-buitenlamp**.
4. Tik op **Apparaat verwijderen**.

Kiezen:

- **Loskoppelen**
of
- **Koppel los en wis alle gegevens**
(→ “Uitgebreide functies”).

5. Tik op **Bevestigen**.

● **Product handmatig opnieuw instellen (reset)**

1. Lichtschakelaar 3 maal aan/uit.
 2. Inschakelen. Product knippert langzaam. Opnieuw instellen geslaagd.
- i** Deze functie zet het product alleen terug naar de offline-modus en start de koppelmodus. Mocht u alle gegevens uit het product en ook uit de Cloud willen wissen, raadpleeg dan het hoofdstuk "Uitgebreide functies" **Koppel los en wis alle gegevens**.

● **Vereenvoudigde EU-Conformiteitsverklaring**

Wij, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DUITSLAND, verklaren als alleenverantwoordelijke dat de producten LED-wandlamp HG06701A, HG06701B, HG06701C voldoen aan de EU-richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU en 2009/125/EG.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is op het volgende internetadres beschikbaar:

www.owim.com



LED-WANDLEUCHTE

Bestimmungsgemäßer Gebrauch	Seite	66
Lieferumfang	Seite	67
Sie benötigen.....	Seite	67
Teilebeschreibung	Seite	68
Technische Daten	Seite	70
Vor der Montage	Seite	71
Montage.....	Seite	72
Produkt und Mobilgerät koppeln	Seite	91
Produkt vom Mobilgerät entkoppeln..	Seite	93
Produkt manuell zurücksetzen (Reset)	Seite	94
Vereinfachte EU-Konformitäts- erklärung	Seite	94

● **Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Diese LED-Wandleuchte (nachfolgend „Produkt“ genannt) ist ein Informationstechnologiegerät.

Dieses Produkt dient zur Beleuchtung von Innen- und Außenbereichen.

Geeignet

Privater Gebrauch

Nicht geeignet

Industrielle/gewerbliche Zwecke

Einsatz in tropischen Klimazonen

Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß. Ansprüche aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder aufgrund unbefugter Änderungen am Produkt werden vom Garantieumfang nicht erfasst. Eine derartige Verwendung erfolgt auf Ihre eigene Gefahr.



Die Steuerung und Einrichtung des Produkts erfolgt über die App **Lidl Home**.

● Lieferumfang

Abb. A:

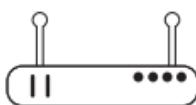
- 1x LED-Wandleuchte
- 2x Dübel
- 2x Schrauben
- 1x Innensechskantschlüssel (HG06701A)
- 1x Kurzanleitung
- 1x Sicherheitshinweise

● Sie benötigen



Gateway:

IAN 341809_1910 /
IAN 343820_1910 /
IAN 343821_1910



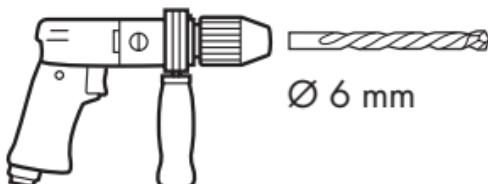
Router:

2,4 GHz, IEEE 802.11b/g/n

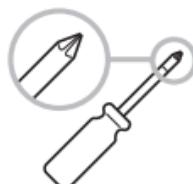


Mobilgerät:

iOS 9.0 oder höher
Android 5.0 oder höher



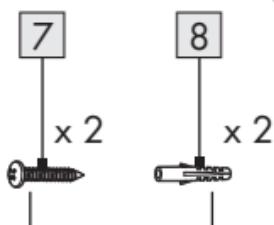
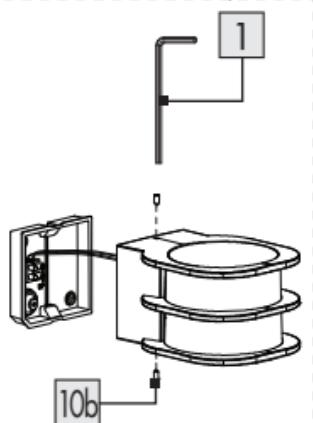
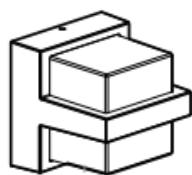
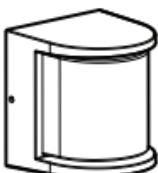
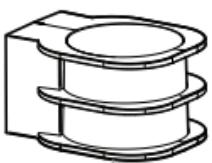
Ø 6 mm



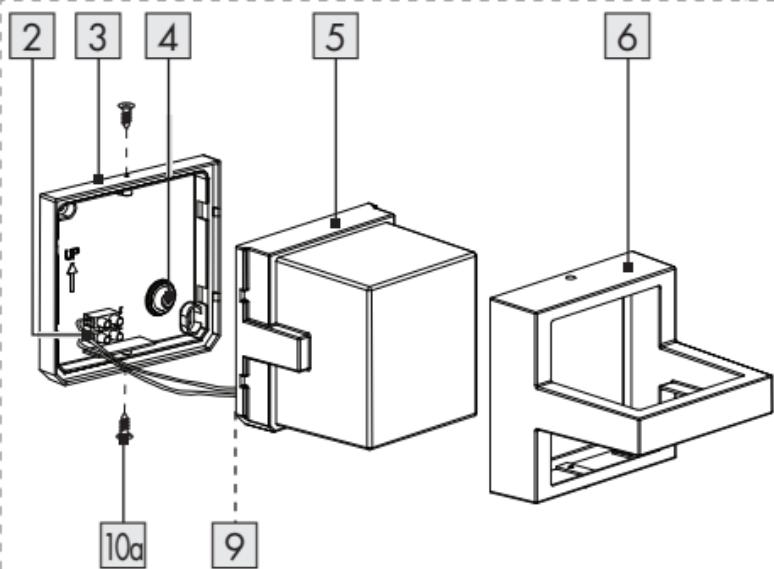
● Teilebeschreibung

A

HG06701A HG06701B HG06701C



HG06701A /
HG06701B /
HG06701C

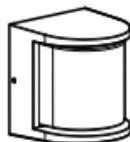
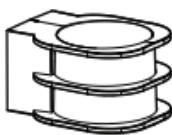


- 1 Innensechskantschlüssel (HG06701A)
- 2 Anschlussleiste
- 3 Befestigungsplatte
- 4 Dichtung
- 5 Leuchtmódul
- 6 Leuchtenhalterung
- 7 Befestigungsschraube
- 8 Dübel
- 9 Dichtung
- 10a Schrauben (HG06701B, HG06701C)
- 10b Gewindestifte (HG06701A)

Nicht abgebildet:

- 11 Kurzanleitung
- 12 Sicherheitshinweise

● Technische Daten



HG06701A HG06701B HG06701C

Betriebs-
spannung 230 V~, 50 Hz

Leistungs-
aufnahme 10 W

Schutzklasse II

IP-Schutzart IP44

Abmessungen (H x B x T)	18,3 x 14,5 x 10 cm	12,5 x 13 x 14 cm	12,7 x 13 x 13 cm
----------------------------	---------------------------	-------------------------	-------------------------

Frequenz-
bereich 2.4 bis 2.485 GHz

Max.
Sendeleistung 13 dBm

Kommunika-
tionsprotokoll ZigBee 3.0

Empfangs-
reichweite ca. 70 m (freie Fläche)

● Vor der Montage

- (i) Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien vom Produkt.

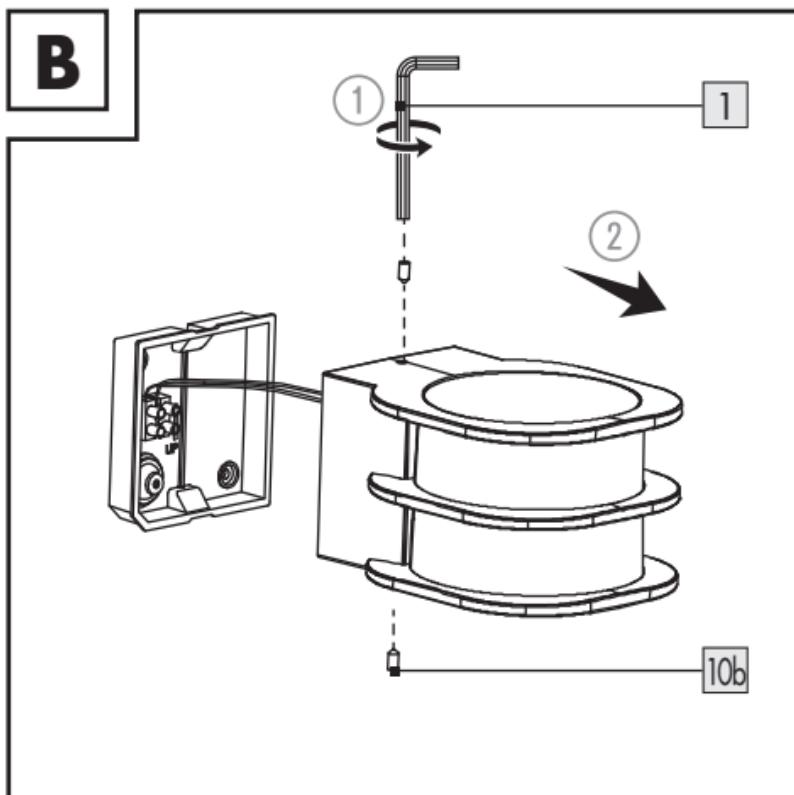
Wichtig: Der elektrische Anschluss muss von einem qualifizierten Elektriker oder einer für die Durchführung elektrischer Installationen geschulten Person hergestellt werden. Diese Person muss mit den Eigenschaften des Produkts und den Anschlussbestimmungen vertraut sein.

- Stellen Sie vor der Montage sicher, dass der Schaltkreis, an dem das Produkt angeschlossen werden soll, spannungsfrei ist. Entfernen Sie dazu die Sicherung oder schalten Sie den Leistungsschalter im Sicherungskasten aus (Position **0**).
- Verwenden Sie einen Spannungstester, um die Spannungsfreiheit zu überprüfen.
- Das enthaltene Montagematerial ist für herkömmlichen Massivbeton oder Mauerwerk geeignet. Prüfen Sie, welches Montagematerial für die von Ihnen gewählte Montagefläche geeignet ist. Lassen Sie sich bei Bedarf von Experten beraten.

● **Montage**

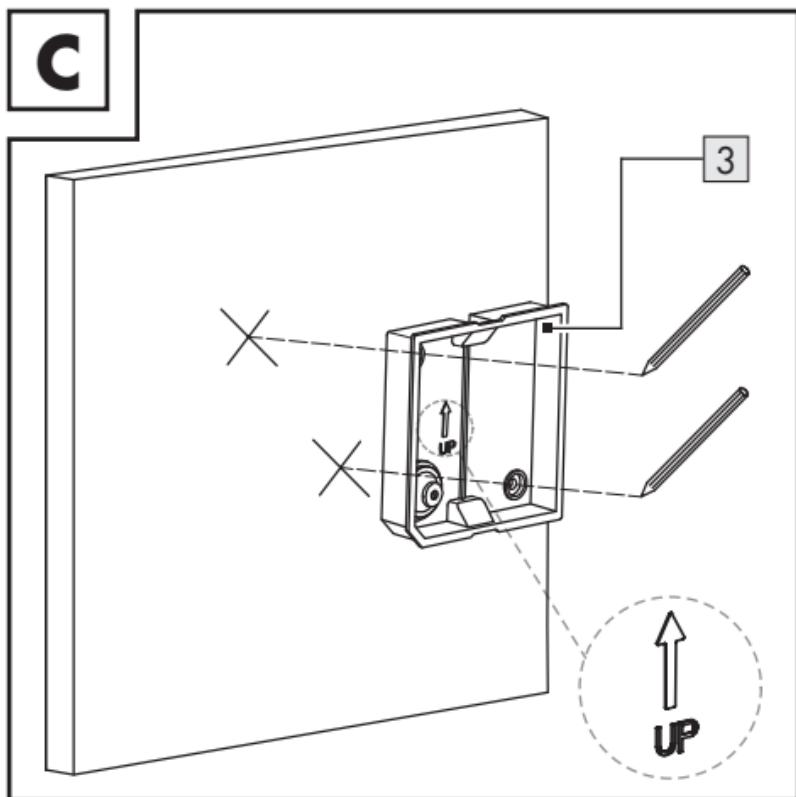
- ① Überprüfen Sie die Position des Lochs, bevor Sie in die Wand bohren. Vermeiden Sie Strom-, Gas- oder Wasserleitungen.
- ① Verwenden Sie eine Bohrmaschine, um die Löcher in das Mauerwerk zu bohren. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise für die Bohrmaschine in der Bedienungsanleitung zur Bohrmaschine. Ein falscher Gebrauch kann zu Tod oder Verletzung durch Stromschlag führen.
- ① Beachten Sie bei der Wahl des Montageorts den folgenden Hinweis:
Durch die Platzierung des Produkts sollte der gewünschte Bereich ausgeleuchtet werden.
- ① Die Montage der Produktmodelle in dieser Bedienungsanleitung unterscheidet sich geringfügig.

Montage (HG06701A)



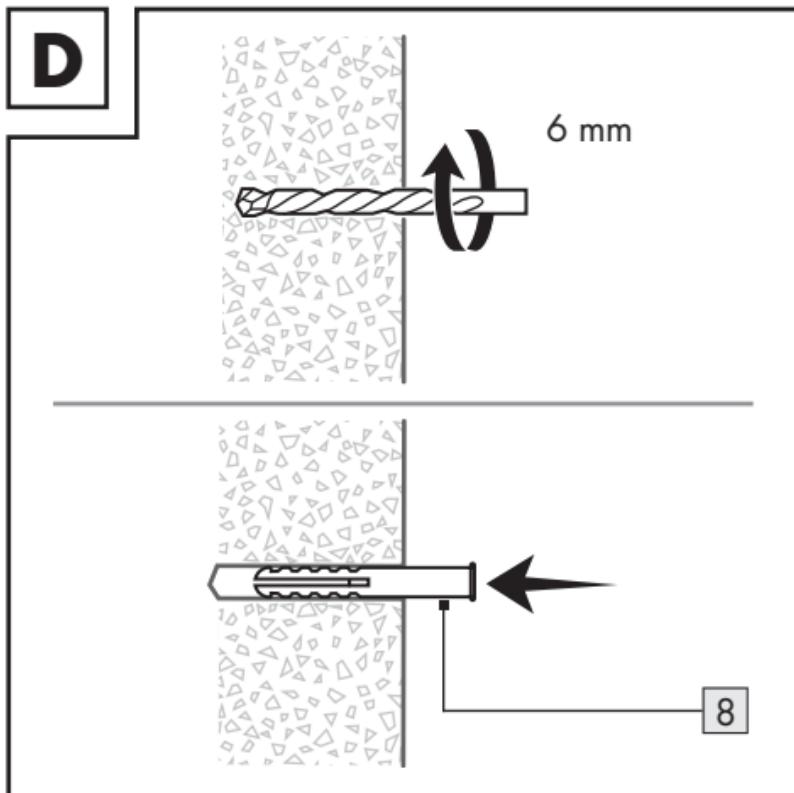
- Abb. B: Entfernen Sie die 2 Gewindestifte 10b.
Werkzeug: Innensechskantschlüssel 1

Montage (HG06701A)



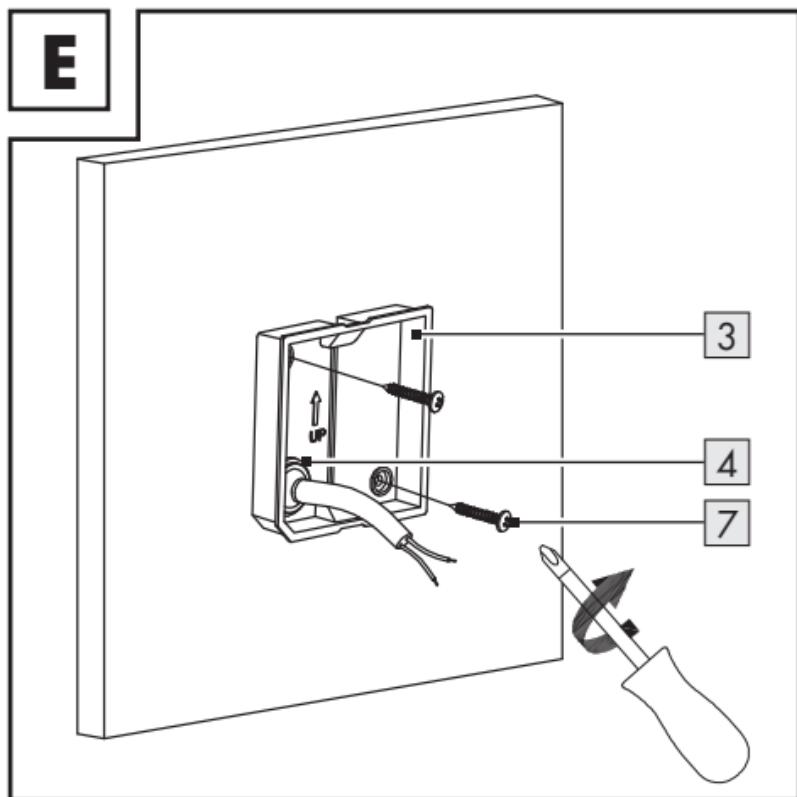
- Abb. C: Verwenden Sie die Löcher in der Befestigungsplatte [3], um die Bohrlöcher zu markieren.
- ❶ Auf der Befestigungsplatte [3] befindet sich ein Pfeil, der anzeigt, welche Seite oben ausgerichtet sein muss.

Montage (HG06701A)



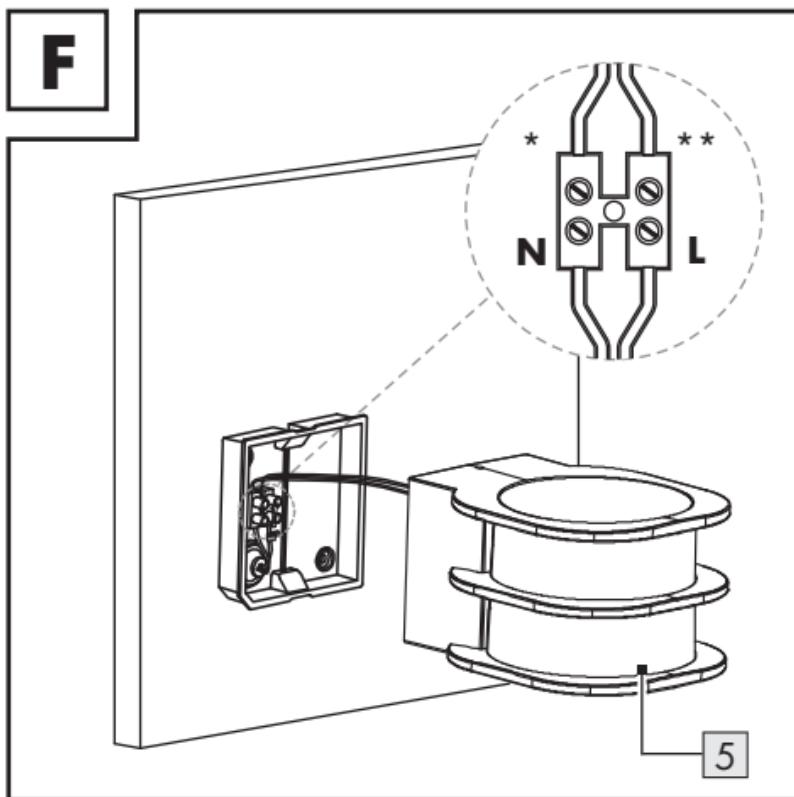
- Abb. D: Bohren Sie die Befestigungslöcher (ca. \varnothing 6 mm, ca. 30 mm tief). Stecken Sie die Dübel **8** in die Befestigungslöcher.

Montage (HG06701A)



- Abb. E: Führen Sie das Anschlusskabel durch die Dichtung **4**. Befestigen Sie die Befestigungsplatte **3** mit den Befestigungsschrauben **7**.

Montage (HG06701A)



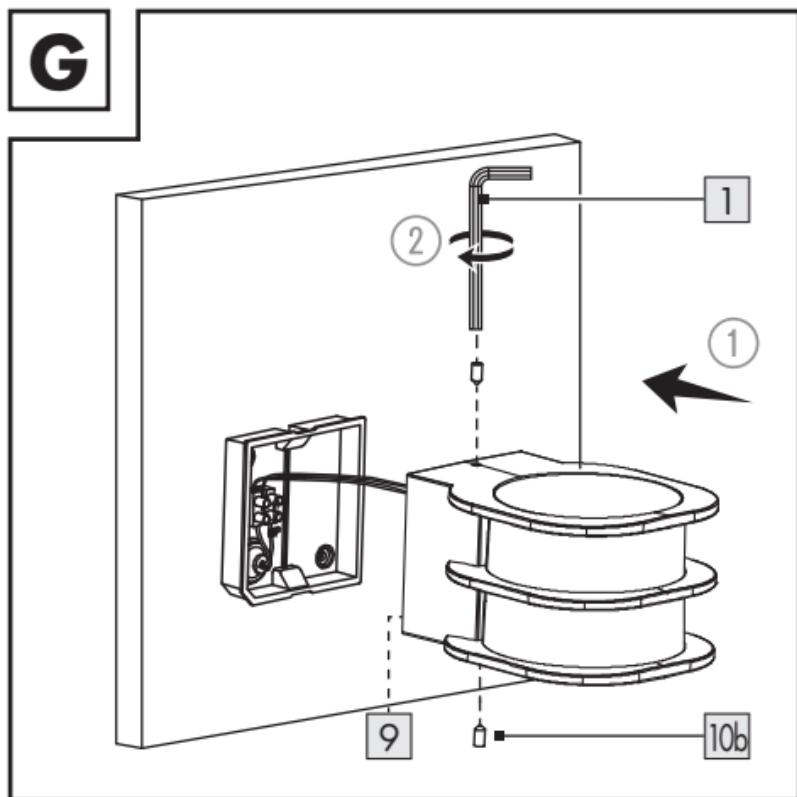
- Abb. F: Verbinden Sie das Anschlusskabel mit dem Leuchtmodul **5**.

Farbanschluss der Drähte

** **L** schwarz oder braun

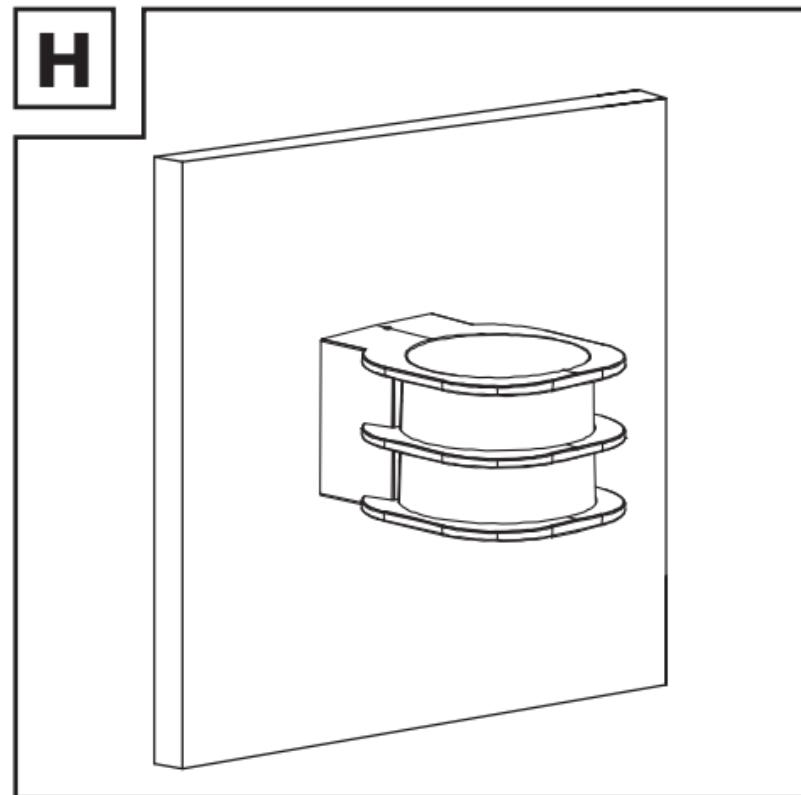
* **N** blau

Montage (HG06701A)



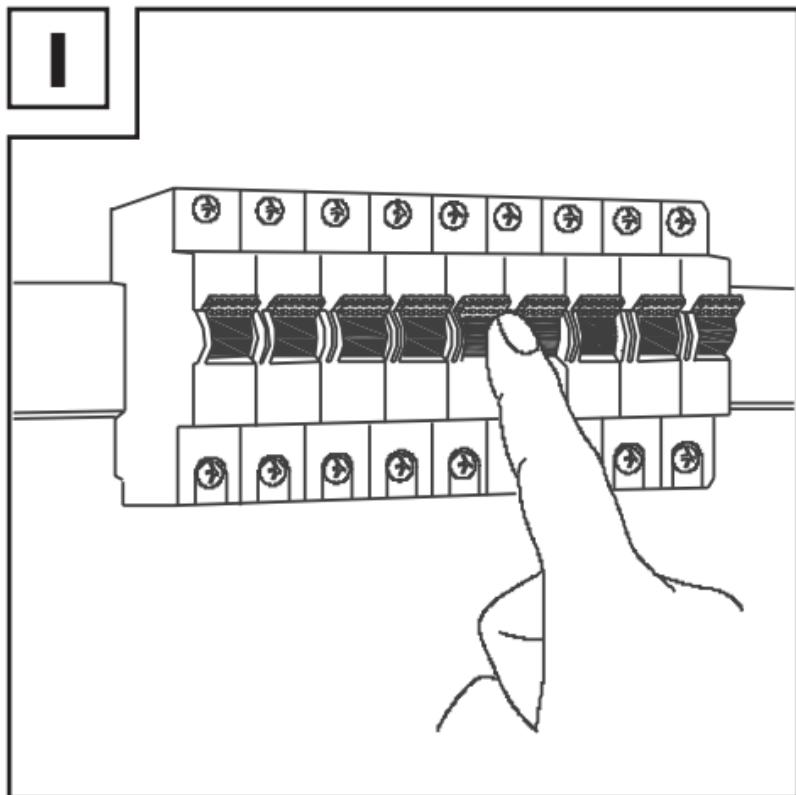
- Abb. G: Vor dem Anbringen der Befestigungsplatte **[3]**: Prüfen Sie, ob die Dichtung **[9]** korrekt am Innenrahmen des Leuchtmóduls **[5]** eingesetzt ist.
Ziehen Sie die 2 Gewindestifte **[10b]** fest.
Werkzeug: Innensechskantschlüssel **[1]**

Montage (HG06701A)



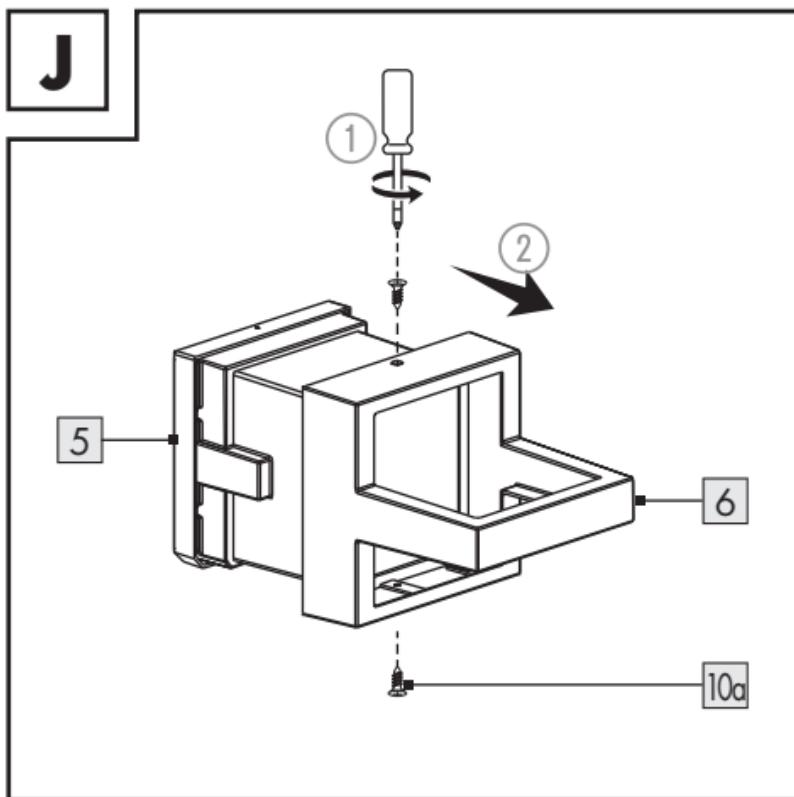
- Abb. H: Die Montage ist abgeschlossen.

Montage (HG06701A)



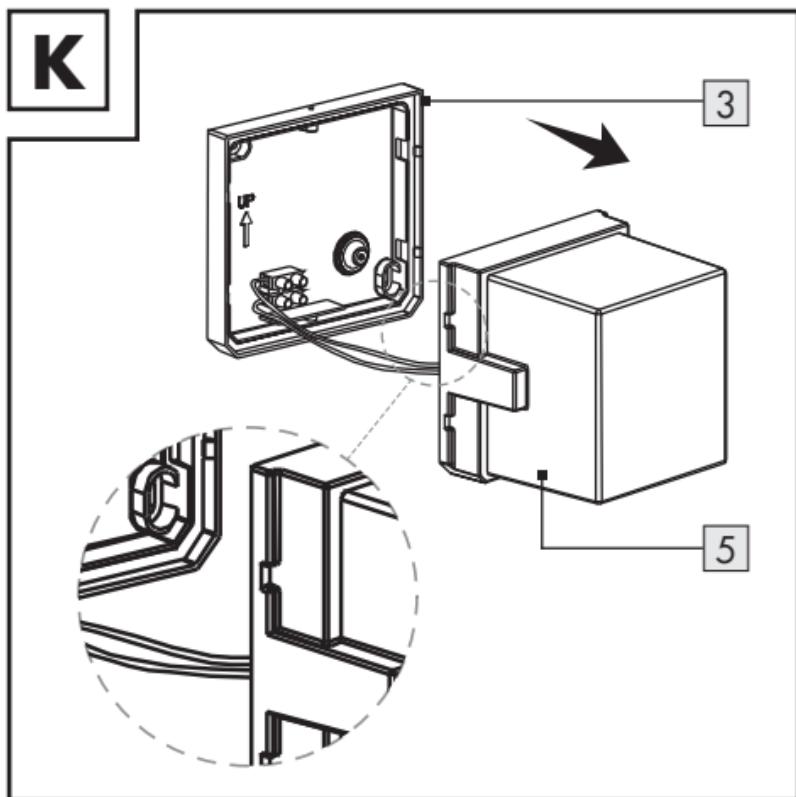
- Abb. I: Setzen Sie die Sicherung für diesen Schaltkreis wieder ein oder schalten Sie den Leistungsschalter im Sicherungskasten ein. Ihr Produkt ist betriebsbereit.

Montage (HG06701B, HG06701C)



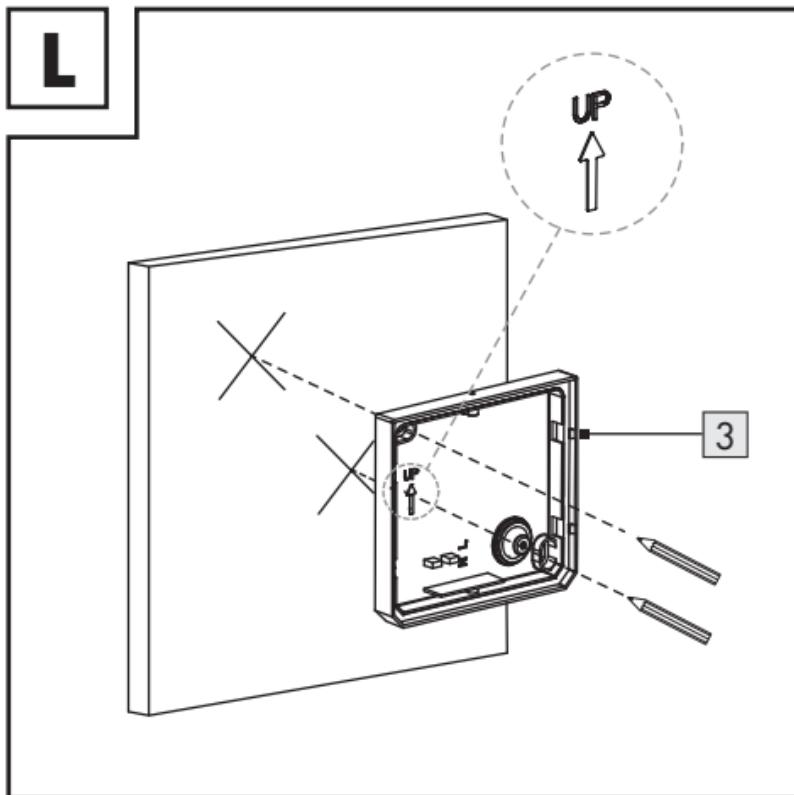
- Abb. J: Lösen Sie die Schrauben [10a]. Entnehmen Sie die Leuchtenhalterung [6] vom Leuchtmodul [5].

Montage (HG06701B, HG06701C)



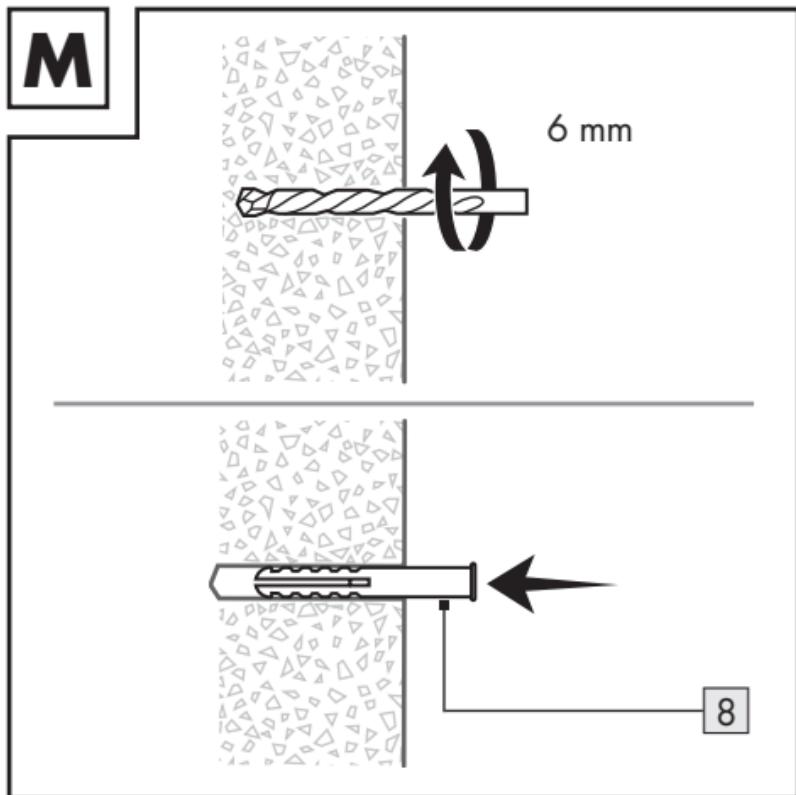
- Abb. K: Entriegeln Sie die 4 Klammern.
Entnehmen Sie das Leuchtmódul **5** von der
Befestigungsplatte **3**.

Montage (HG06701B, HG06701C)



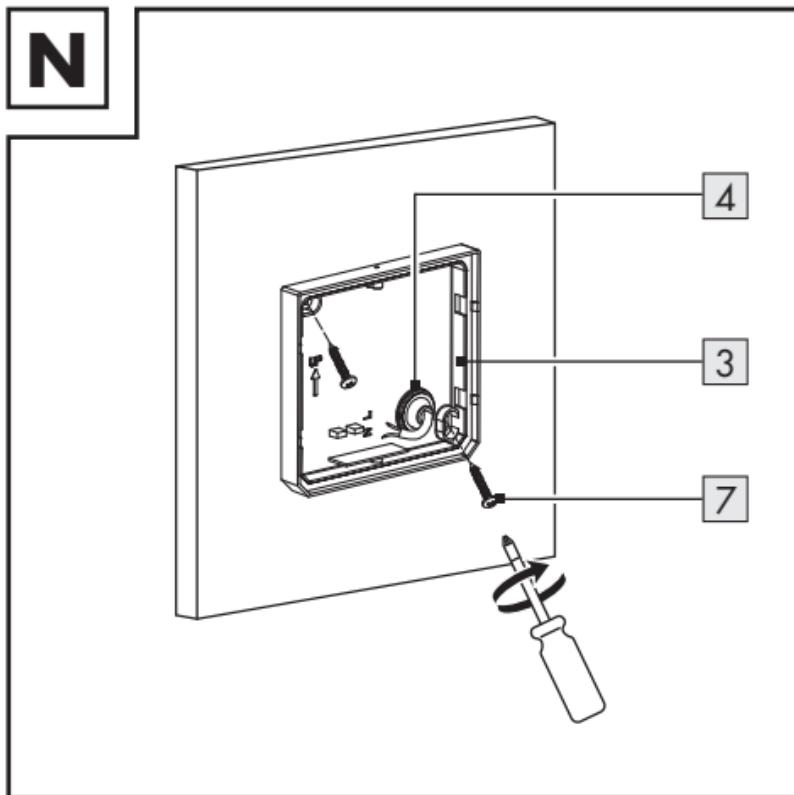
- Abb. L: Verwenden Sie die Löcher in der Befestigungsplatte **3**, um die Bohrlöcher zu markieren.
- ❶ Auf der Befestigungsplatte **3** befindet sich ein Pfeil, der angeibt, welche Seite oben ausgerichtet sein muss.

Montage (HG06701B, HG06701C)



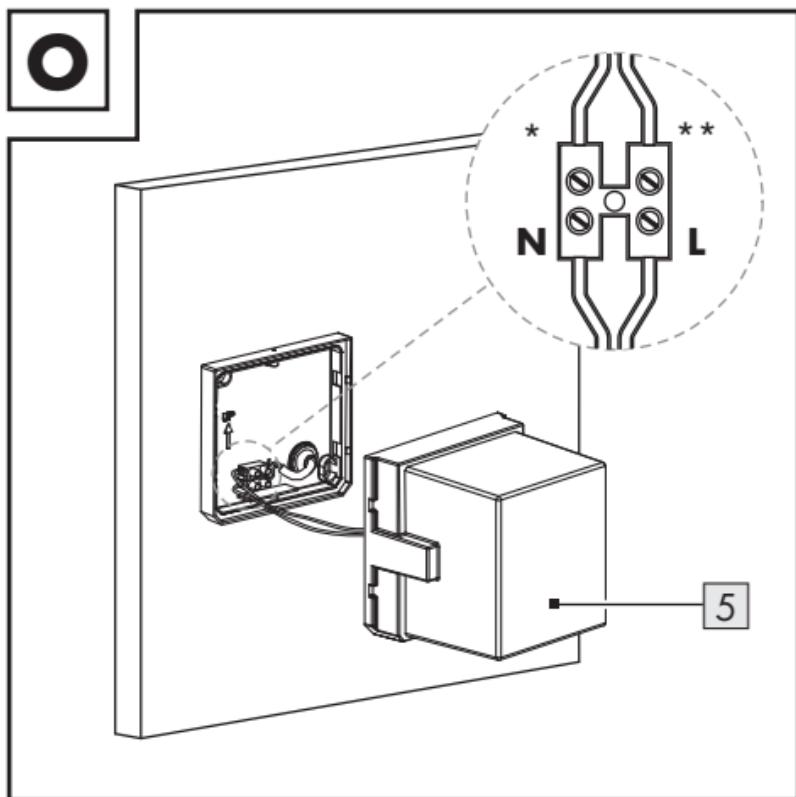
- Abb. M: Bohren Sie die Befestigungslöcher (ca. Ø 6 mm, ca. 30 mm tief). Stecken Sie die Dübel **[8]** in die Befestigungslöcher.

Montage (HG06701B, HG06701C)



- Abb. N: Führen Sie das Anschlusskabel durch die Dichtung 4. Befestigen Sie die Befestigungsplatte 3 mit den Befestigungsschrauben 7.

Montage (HG06701B, HG06701C)



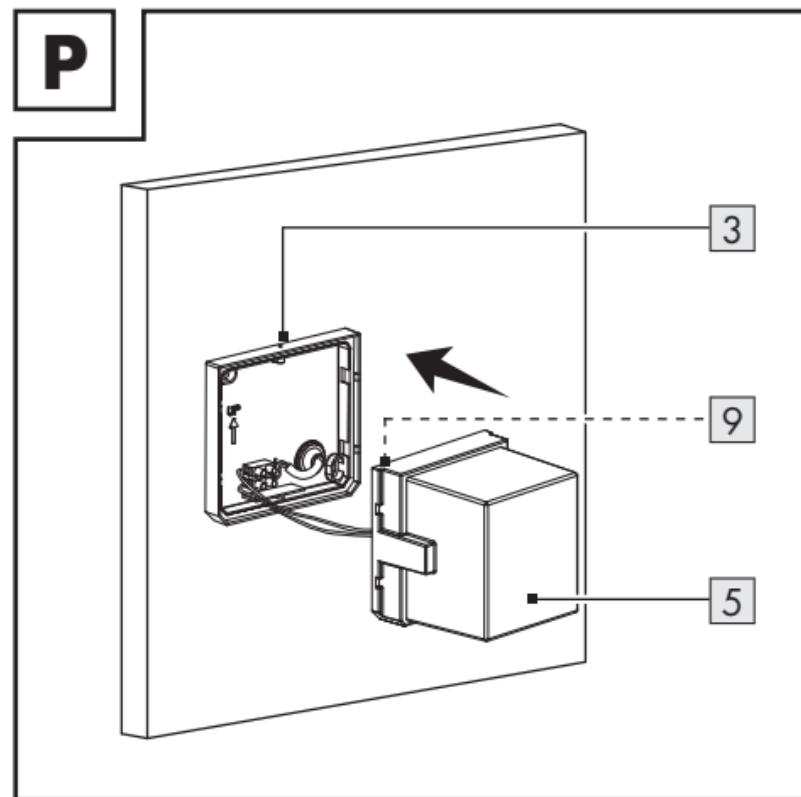
- Abb. O: Verbinden Sie das Anschlusskabel mit dem Leuchtmódul **[5]**.

Farbanschluss der Drähte

** **L** schwarz oder braun

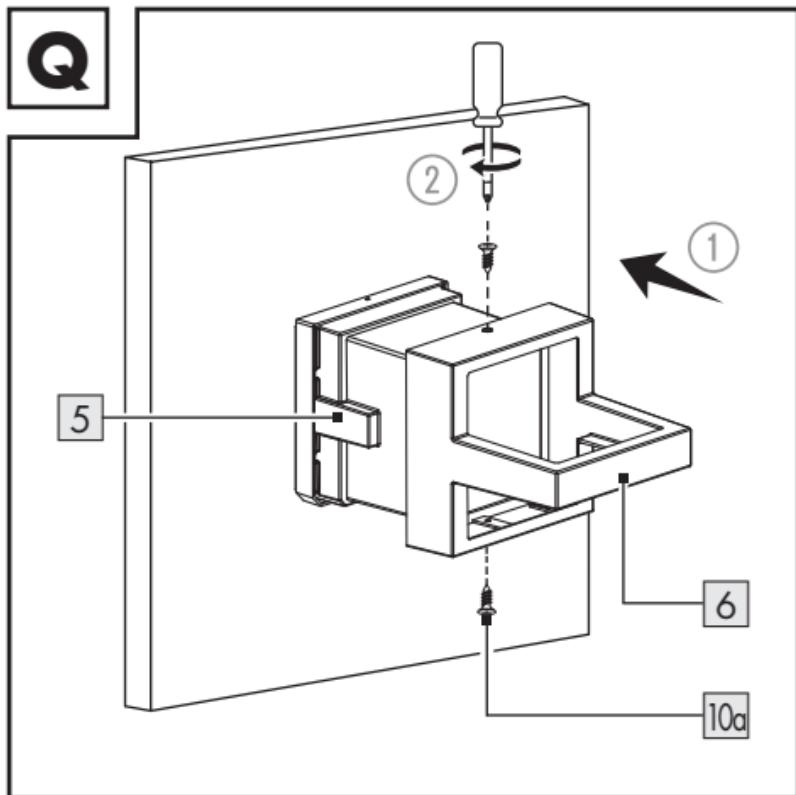
* **N** blau

Montage (HG06701B, HG06701C)



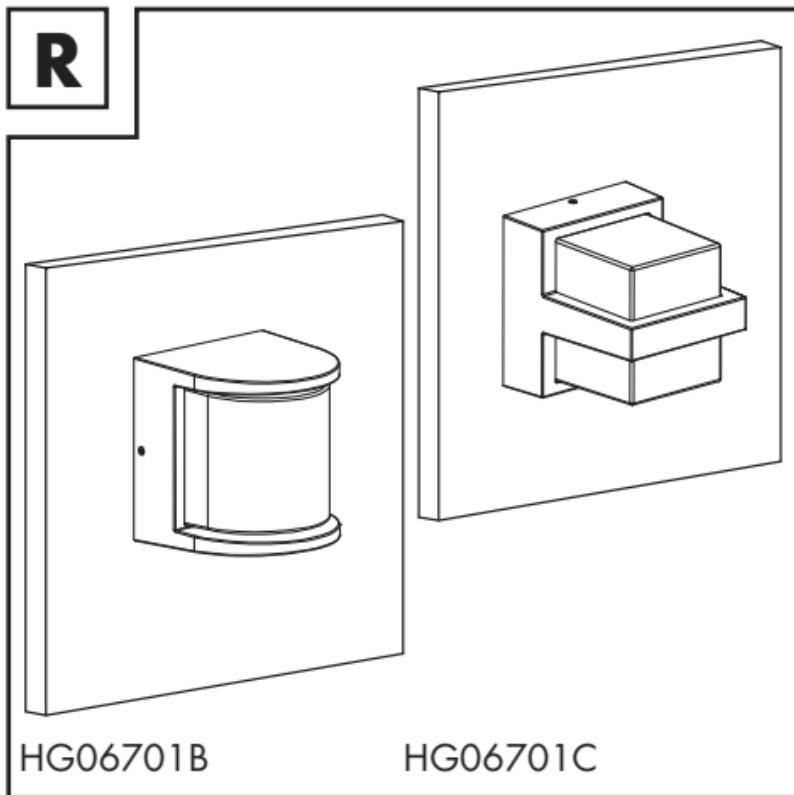
- Abb. P: Vor dem Anbringen der Befestigungsplatte **[3]**: Prüfen Sie, ob die Dichtung **[9]** korrekt am Innenrahmen des Leuchtmoduls **[5]** eingesetzt ist.
Befestigen Sie das Leuchtmodul an der Befestigungsplatte.

Montage (HG06701B, HG06701C)



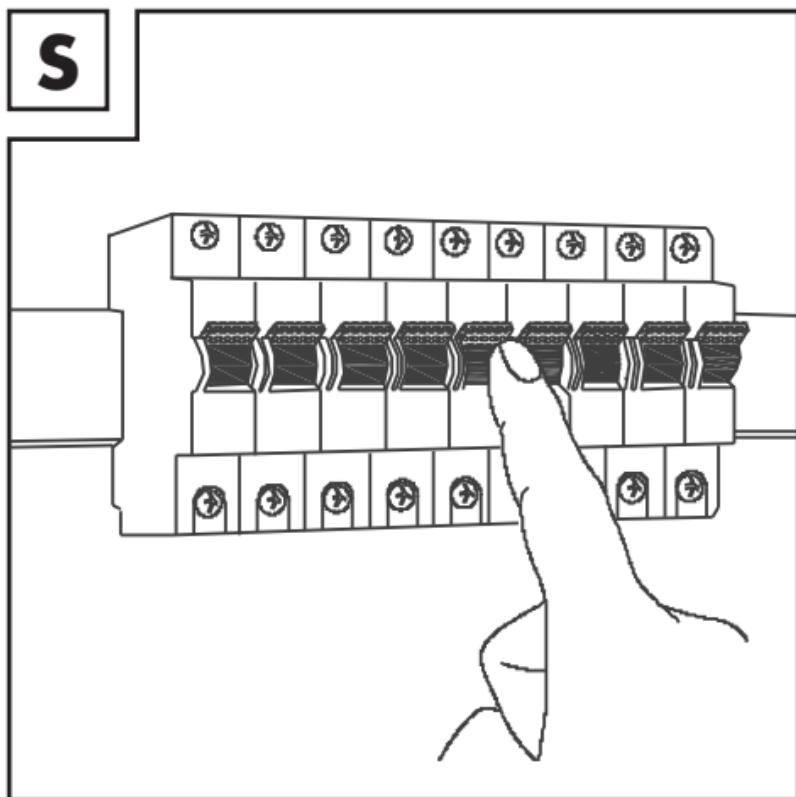
- Abb. Q: Befestigen Sie die Leuchtenhalterung **[6]** am Leuchtmittel **[5]**.
Ziehen Sie die 2 Schrauben **[10a]** fest.

Montage (HG06701B, HG06701C)



- Abb. R: Die Montage ist abgeschlossen.

Montage (HG06701B, HG06701C)



- Abb. S: Setzen Sie die Sicherung für diesen Schaltkreis wieder ein oder schalten Sie den Leistungsschalter im Sicherungskasten ein. Ihr Produkt ist betriebsbereit.

● Produkt und Mobilgerät koppeln

① **HINWEISE:**

- Alle Bildschirmfotos stammen aus der iOS-Version 13.3 der App (falls nicht anders gekennzeichnet). Ältere iOS-Versionen können Funktionseinschränkungen unterliegen.
- Die Android-Version der App folgt den gleichen Prinzipien wie die iOS-Version; es kann zu Diskrepanzen zwischen den beiden Plattformen kommen, wie z. B. leicht unterschiedliche Bildschirmbefehle oder Symbole.
- Eine Aktualisierung der Firmware kann zu Änderungen der Funktionalität der App führen.
- Eine aktualisierte Bedienungsanleitung finden Sie hier:

Reiter  **Ich :**

Bedienungsanleitung antippen.

Vorbereitung

- App **Lidl Home** installieren und Gateway einrichten (→ Gateway-Bedienungsanleitung).
1. Produkt einschalten. Leuchtmodul **[2]** blinkt langsam. Bereit zur Kopplung.
 2. App **Lidl Home** öffnen.
 3. Reiter  **Zuhause** :
 antippen (weitere Geräte hinzufügen).

4. Kategorie auswählen: **Beleuchtung**.
 5. Auswählen: **RGB-Außenleuchte**.
 6. Gateway auswählen.
- i** Nur notwendig, falls Sie 2 oder mehrere Gateways besitzen.
7. App-Anweisungen folgen.
 8. Verbindung wird hergestellt.
 9. Produkt benennen:
 antippen und Namen eingeben.
 10. Einen Raum antippen, um Standort des Produkts festzulegen (ausgewählter Raum wird grau hinterlegt).
- i** Falls mehr als ein Produkt angeschlossen sein sollte: Sie können das Produkt umbenennen und seinen Standort definieren.
11. **Fertig** antippen.
 12. Kopplung abgeschlossen.
 13. Zum Home-Bildschirm wechseln:
 antippen.

● Produkt vom Mobilgerät entkoppeln

1. App **Lidl Home** öffnen.
2. Reiter **Zuhause**:
3. antippen (oben rechts).
4. **Gerät entfernen** antippen.

Auswählen:

- **Trennen**
oder
- **Trennen und löschen Sie alle Daten**
(→ „Erweiterte Funktionen“).

5. **Bestätigen** antippen.

● **Produkt manuell zurücksetzen (Reset)**

1. Lichtschalter 3 Mal ein/aus.
 2. Einschalten. Produkt blinkt langsam. Reset erfolgreich.
- i** Diese Funktion versetzt das Produkt nur zurück in den Offline-Modus und startet den Kopplungsmodus. Falls Sie alle Daten vom Produkt und der Cloud löschen wollen, beziehen Sie sich auf das Kapitel „Erweiterte Funktionen“, **Trennen und löschen Sie alle Daten**.

● **Vereinfachte EU-Konformitäts- erklärung**

Wir, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1,
74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND,
erklären in alleiniger Verantwortung, dass
das Produkt LED-Wandleuchte, HG06701A,
HG06701B, HG06701C den EU-Richtlinien
2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EG
entspricht.

Den vollen Text der EU-Konformitätserklärung finden
Sie unter folgender Internetadresse: www.owim.com



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY



Model No.: HG06701A / HG06701B / HG06701C

Version: 09/2020

IAN 355085_2004

2 O